

PCU

BOLETIN
EXTERIOR
PARTIDO COMUNISTA DE URUGUAY



Biblioteca Nacional
P.C.U.

PARTIDO COMUNISTA

58
AÑOS

DE URUGUAY

2 - 78
SETIEMBRE

31

ROVARÉ

SUMARIO

- 2 - Esta edición.
- 3 - Página de redacción: Fascismo, represión, asesinatos, descomposición.
- 5 - Rodney Arismendi: Mensaje en el 58º aniversario.
- 12 - Cinco años de lucha contra la dictadura fascista.
- 19 - Cien desaparecidos.
- 20 - Solidaridad.
- 23 - Jaime Pérez cumplió 50 años en prisión.
- 26 - Carlos Chassale.
- 36 - Reportaje a El Galpón.
- 44 - Nicaragua.
- 45 - Ricardo Saxlund: La dictadura, la OTAS y el régimen racista de RSA.
- 54 - Junto al heroico Vietnam.
- 55 - Salvajemente torturados.
- 56 - Fidel Castro: Sobre Blas Roca

Carátula

Hoy, acaso más que nunca, la frase juego ingenioso de Julio E. Suárez el inolvidable Peloduro, el JESS de tantas páginas de nuestra prensa comunista, tiene valor de la mejor definición. Sí, MAL QUE LES PESE, EL PC ;VIVA!

Peloduro, Julio E. Suárez, murió el 15 de agosto de 1965 dejándonos recuerdos con formas diversas y contenidos profundos, en persona, a través del micrófono, en las andanzas y reflexiones de El Pulga, Peloduro, El Pulguita, La Porota, La Chorongá, El Paleta, esos personajes caricaturescos que antes que nada y como el propio JESS eran las voces de las gentes sencillas, de las gentes de las barriadas montevideanas junto a las que Julio E. Suárez vivió y de las que aprendió. La bandera roja en manos de su más querido Peloduro fue en aquellos tiempos de persecución a los comunistas, toda una declaración de confianza en el futuro, todo un desafío expresión de lucha por una causa cuyas banderas nunca arriaremos.

† Este boletín se edita en el exterior de Uruguay - Sus materiales son de libre reproducción total o parcial, preferentemente con referencia a su origen - Se agradece a los lectores el envío de opiniones, sugerencias y también materiales a nombre de EDICIONES PCU y a la dirección de donde el lector reciba este boletín - A partir de esta edición PCU se editará mensualmente - Las ediciones anteriores están agotadas pero la Redacción podrá satisfacer pedidos de materiales incluidos en las mismas †

esta edición

El boletín PCU inicia con esta edición dedicada al 58 aniversario de la fundación del Partido Comunista de Uruguay, su segunda etapa. La redacción estima que la primera, más allá de imperfecciones y limitaciones diversas, cubrió facetas importantes en el trabajo partidario. Hoy, ante nuevas condiciones y -en primer término- gracias a la publicación de ESTUDIOS, las ediciones de PCU deben ser encaradas de nueva manera si bien esto no implica cambio sustancial en su contenido. Entre otros, la regularización de su aparición y la ampliación de su tirada, ésta, aún así, todavía reducida.

o o o

La reaparición de ESTUDIOS es un acontecimiento de gran importancia para el Partido. Por la propia gravitación en filas partidarias y en el plano más amplio de la política uruguaya. Pero incluso en el cuadro de los actuales debates ideológicos mundiales.

Desde su primera edición ESTUDIOS se hizo instrumento fundamental del Partido y ejerció notoria influencia en el desenvolvimiento del acontecer político e ideológico uruguayo, en la unidad de la clase obrera, en el entrelazamiento con ésta de los mejores de la intelectualidad, en la unidad obrero estudiantil. Seguramente para la unidad de la izquierda y el fortalecimiento del Partido.

La nueva etapa, forzada por el fascismo, da continuidad a esa trayectoria. Pero agrega, como expresión de la inderrotable continuidad del Partido, de su unidad interna, los rasgos singulares de estar hecha en el exterior pero estrechamente ligada con el Partido en la lucha interior, para decirlo vulgarmente: está hecha con los ojos bien abiertos puestos en la mira uruguaya. Como siempre ha sido en ESTUDIOS, por reflejo de las esencias del Partido desde su nacimiento, dedicando además espacio importante a los temas de América Latina y el mundo que son, acaso hoy más que nunca, cuestiones inseparadas e inseparables de nuestra propia problemática patria.

o o o

PCU, ahora y como ha sido siempre en estos más de tres años, está abierto a las opiniones y aportaciones de los lectores preocupados por el futuro de Uruguay.

FASCISMO, REPRESION, ASESINATOS, DESCOMPOSICION.

Promediando setiembre, la bancarrota de la dictadura alcanza niveles aún más espectaculares. Está marcada con el triple atentado criminal contra los dirigentes del Partido Nacional, los exlegisladores Carlos Julio Pereira, Luis Alberto Lacalle y Mario Heber como consecuencia del que murió envenenada la señora del último nombrado María Cecilia Fontana. Días después se produjo el asesinato, tras una celada, del fuerte propietario agrario e industrial Sáenz Gallinal presuntamente -cuando escribimos- otro acto fascista dirigido a incrementar el terror en filas de la oposición democrática y el pueblo.

Estos atentados se llevan a cabo en medio de una nueva intensificación de la represión. Por lo menos 6 mil presos políticos, torturas, un centenar de desaparecidos (por lo menos varias decenas en el propio país y muchos en el exterior) entre los cuales figuran varios presuntamente muertos en la tortura como Julio Castro, Amelia Sanjurjo, Oscar Tassino, Julio Correa, Ubasgerner Chávez, Manuel Liberoff...

Desde hace varios meses las contradicciones en las Fuerzas Armadas adquirieron particular virulencia. El hecho más notorio (silenciado por la prensa censurada) fue el de finales de junio cuando fue destituido el Jefe del Servicio de Inteligencia de Defensa, general Amauri Prantl. Arrestado y pasado a retiro, la operación abarcó también a otros catorce oficiales de su dependencia. Prantl, hace mucho denunciado por el exagente de la CIA Philip Agee como colaborador de la misma, cabeza de otros organismos militares y policíacos de información, y uno de los principales jefes fascistas en el control de "operaciones antisubversivas" mediante la OCOA. Mentalidad prusiana, fascista, Prantl era uno de los jefes principales de la represión, sindicado uno de los responsables fundamentales de las torturas, también sindicado como organizador de secuestros y asesinatos en Argentina y acaso del atentado en que murió el coronel Trabal en París. También uno de los organizadores de comandos represivos que se mueven en países de Europa y otros.

Ciertamente la caída de Prantl no implicó el desmantelamiento del aparato represivo fascista. Así lo prueban los hechos.

o o o

La causa inmediata de la caída de Prantl fue su autoría -debió reconocerlo ante sus excompañeros de la cúpula militar- de la publicación "El Taller" que hizo circular entre los militares, llamando a mayor represión y atacando como grandes traidores a los generales Alvarez y Raimúndez.

Todo indica que el episodio no cerró la nueva crisis en filas militares. Incluso se anuncian otros cambios, algunos o la mayoría derivados del cumplimiento de plazos legales. Entre diversos grupos se cruzan graves acusaciones, se denuncian actos de corrupción en los que -se ve así- prácticamente todos o casi todos los jefes se encuentran involucrados de una u otra manera. Mientras, centenares de militares patricias y demócratas siguen presos, han sido privados de grado y condición militar, no pocos están en el exilio y -sin duda- cunde en filas el descontento por el papel asignado por los mandos y por el total desprestigio que se acumula e incluso se convierte en desprecio y odio para la gran mayoría de la población. Esto advierte

a no pocos militares acerca de la necesidad de reasumir la dignidad del uniforme manchado por la acción sucia y criminal de unos pocos.

El trasfondo de esta situación es la extrema debilidad política de la dictadura, la carencia de apoyo para su plan de "elecciones" digitadas, amañadas y recortadas para 1981. La estrechez creciente de la base social del régimen, el descontento generalizado y la resistencia popular no tienen pausa. A los rasgos que se marcan en el documento de nuestro Partido en el interior y en el Mensaje radial de Arismendi, cabe agregar -y destacar- los hechos posteriores siquiera en manera sucinta. Son, sobre todo, la declaración del Partido Nacional de 25 de agosto, respaldada por cantidad de personalidades de ese sector que ha mantenido -encabezado por el señor Ferreira Aldunate- una actitud digna en el bando opuesto a la dictadura. Luego fue la propia demostración masiva del sepelio de la esposa de Mario Heber y también la reprimida demostración de fundamentalmente la juventud de ese partido en ocasión del 74 aniversario de la muerte de Aparicio Saravia. Y es la continuidad de las luchas reivindicativas -más allá de que todavía tengan niveles limitados-, así como la mayor cantidad de publicaciones clandestinas, así como otros hechos que marcan el ascenso de la vida política. No puede olvidarse tampoco el triunfo de los estudiantes de Veterinaria, con apoyo de la ilegalizada FEUU y otros.

4 También está en ese fondo de las nuevas crisis, el fracaso de la política exterior de la dictadura. Fue expresivo espejo la defenestración del canciller Alejandro Rovira -otro exagente de la CIA en Uruguay-, después de su estrepitoso doble fracaso en la OEA. El cambio ministerial, según el propio nuevo titular, no implica cambios de línea, tampoco, lo que refrendó en las entrevistas y declaraciones con motivo de la visita al país del canciller del régimen racista de RSA, R. Botha. El aislamiento internacional de la dictadura, parte del repudio generalizado en el mundo a criaturas mellizas hijas del imperialismo, desde Somoza a Pinochet, lo muestra la solidaridad magnífica y creciente que se despliega en el mundo.

Para los comunistas, como lo expresan documentos en esta misma edición, la unidad y la convergencia siguen siendo premisas de la reconquista democrática. Pero, siempre, con la presencia popular y ésta en acciones que deben alcanzar mayor nivel de intensidad para cumplir el justo aserto de que ninguna dictadura fascista cae por sí sola.

o o o

No somos augures de fácil optimismo. Pero no caemos tampoco en la sutilleza derrotista de quienes insisten en decir un "en Uruguay no pasa nada". Pasa y pasará. El signo de lo que pase depende de nosotros mismos, de todos los uruguayos patriotas y demócratas, con y sin uniforme, con y sin creencias religiosas y con y sin cualquier otra diferencia que no sea la excluyente de estar con la dictadura o enfrentarla donde sea que uno se encuentra. Porque, en definitiva, esa descomposición del régimen y su falta de base real más allá de su estrecho círculo es también y en primer lugar el fruto de la lucha, de la acción. De los que están dentro del país pero también de los que estamos a su lado sin sentirnos fuera de la cancha por el hecho de no vivir físicamente en Uruguay.

Rodney Arismendi

MENSAJE EN EL 58º ANIVERSARIO

Queremos decir con motivo del 58 aniversario del Partido Comunista de Uruguay, algunas palabras de recordación y de lucha dirigidas principalmente a nuestro pueblo, a los combatientes de la libertad, a los miles y miles de compañeros y hombres del pueblo que se encuentran presos, a los luchadores de la clandestinidad, a los combatientes del exilio.

Celebramos este aniversario, tan importante en la vida de nuestro Partido y en las luchas de la clase obrera y del pueblo de Uruguay, en situaciones particularmente tensas y de un gran dramatismo. Como nunca nuestro Partido llega a este aniversario luego de haber pasado las más terribles, las más cruentas y las más definitivas pruebas de su historia.

o o o

Llevamos ya más de cinco años de dictadura, fascitizante, que luego evolucionó hacia el fascismo. En los últimos años el fascismo concentró contra nuestro Partido, contra la clase obrera de Uruguay, contra todas las fuerzas democráticas pero especialmente contra nuestro Partido, el conjunto de su aparato represivo. Intentó, por la tortura, bebida directamente de las enseñanzas de la CIA y de los especialistas en torturas del imperialismo norteamericano, todo lo que se puede hacer para tratar de quebrar a un hombre, destruir un cuadro, hacerle desaparecer sus convicciones, y unió a eso la persecución sañuda, la caza del hombre, el asalto de las casas y su saqueo, el asesinato en las torturas y en la calle de tantos compañeros. Sin embargo, si algo surge claro en este aniversario es el fracaso de la dictadura para tratar de borrar de la escena nacional, por muchos años -tal como lo proclamara- al heroico y combativo Partido Comunista.

El prestigio del Partido en este aniversario se yergue, no sólo ante nuestro pueblo, ante todos los demócratas y opositores, ante los hombres de las más diversas convicciones que anhelan la democracia en nuestro país, sino también ante el mundo, cargado de prestigio, elevado en su autoridad moral, agrandado por el martirologio. Ni la represión, ni el asesinato, ni la persecución, ni las técnicas de tortura han podido doblegar y desarraigar a nuestro Partido de la clase obrera y el pueblo que constituyen la savia nutricia de su activi-

dad y la razón misma de la existencia del Partido.

Desde este punto de vista, este aniversario aparece como nunca como una afirmación del Partido en la vida nacional, como el partido de la patria y de la democracia, pero también el partido fraterno, abierto sin ningún sectarismo a la unidad de todos los hombres antifascistas, de todos los patriotas, de todos los demócratas aun de aquellos que no entienden o aún combaten injustamente nuestras concepciones. Aparece como el partido de los mártires, aparece como el partido de los combatientes, aparece como la llama inextinguible que en el momento actual a través de la prensa clandestina, de la actividad, de la propaganda, del esfuerzo por mantener vivo el combate de los trabajadores, por reavivar la lucha estudiantil universitaria, por congrega a todas las energías mejores del país en aras de la restauración de la patria, de su reconquista y del restablecimiento de las libertades.

En verdad esto significa una afirmación también de toda la historia del Partido. Como se sabe nuestro Partido continúa, por un lado, las mejores tradiciones democráticas del país, que pretende desarrollar y elevar en un cambio cualitativo con vistas al establecimiento de un régimen socialista en nuestro país. Desde las tradiciones artiguistas, desde los combatientes por la democracia, las tradiciones civilistas, los reformistas universitarios, los organizadores obreros, los hombres mas inquietos que quisieron que nuestro país, después de su independencia se constituyera como país democrático, abierto a todas las corrientes de la emigración del mundo, con los ojos fijos en el horizonte de todas las mejores corrientes intelectuales progresistas, avanzadas, y en particular de las corrientes de los trabajadores, de la clase obrera, que determinaron también las primeras organizaciones sindicales y políticas clasistas en el último tercio del siglo XIX. Aparece como continuador de los luchadores socialistas que ya en 1908 dieron nacimiento al Partido Socialista en nuestra patria. Porque fue la mayoría de ese Partido que en 1914-18 combatió contra la guerra imperialista en horas en que la mayoría de la Segunda Internacional quebraba estrepitosamente tal como lo señalaran Lenin y -en formas mucho más crudas- Rosa Luxemburgo. Y es la mayoría de aquel Partido Socialista la que se pronuncia en apoyo a la revolución rusa y a la proeza histórica que cambia nuestra época, por los bolcheviques al frente del pueblo y bajo la conducción genial del gran Lenin.

Es ya en 1920 que el Partido define su cambio de nombre y señala un cambio cualitativo en su historia adhiriendo a la Tercera Internacional es decir tomando el rumbo del leninismo del cual nunca se ha apartado.

En la historia del Partido, tan larga, tan difícil, procurando construir la propia experiencia, una propia praxis revolucionaria en nuestra patria, sin duda se han cometido errores. El proceso de formación política de un partido de la clase obrera, marxista leninista es un crisol de experiencias, de superaciones, de autocríticas, de avances, de estudios, de luchas, de superación, de vivir al compás de una realidad internacional y arraigarse profundamente en el pueblo.

En lo esencial, nuestro Partido a través de su historia fue fiel a los principios proclamados en el mes de setiembre de 1920 al llamarse Partido Comunista. Y en ese cuadro combatió contra el fascismo, por la libertad, por organizar a los trabajadores, por aproximar los intelectuales a la clase obrera, por abrir nuevos rumbos en la vida política del país. Fue solidario en los momentos más difíciles del mundo con las fuerzas avanzadas -en particular con la Unión Soviética-, fue constructor de la solidaridad con Cuba, con Vietnam, con las fuerzas combatientes y democráticas de América Latina y de todo el planeta. Y afrontó tareas históricas, en particular desde 1955, que lo transformaron en una fuerza política real en la vida del país.

o o o

Como se sabe el Partido dio un viraje fundamental en julio de 1955, afirmando luego en su XVI Congreso. Se planteó grandes objetivos, de examinar la realidad uruguaya y elaborar una teoría de la revolución uruguaya, democrática y antimperialista, con vistas al socialismo. Allí reexaminó el conjunto de los problemas ideológicos, allí trazó una línea política concreta, real, con vistas a lograr un cambio de la correlación de las fuerzas políticas en Uruguay, profundizar la democracia y construir las fuerzas capaces de transformar la vida social y política del país, librarnos del imperialismo, realizar la reforma agraria, desenvolver la economía de la patria. Para lograrlo, se fijó grandes tareas. La unidad de la clase obrera uruguaya como camino para que realmente pueda cumplir su función histórica y hegemónica, la unidad de izquierda con vistas a la unidad de todos los antimperialistas y de todas las fuerzas democráticas. El agrupamiento en torno a la clase obrera de todo un sistema de organizaciones obreras y populares, el encuentro de la clase obrera con los sectores intelectuales, universitarios, de la enseñanza, para constituir el gran bloque de las fuerzas transformadoras de nuestro país, el trazado de una opción independiente hacia una democracia avanzada y luego hacia el socialismo dentro del cuadro de un país que estaba encerrado en las redes

del bipartidismo. En ese camino fuimos factor de constituir, primero, la unidad de las fuerzas de izquierda y luego, a través de la lucha, la dura lucha contra la represión, contra las medidas de seguridad, por las reivindicaciones populares, por las libertades políticas, de lograr ese objetivo histórico del pueblo uruguayo que fue la constitución del Frente Amplio presidido por el General Seregni, como el instrumento de la construcción de una democracia avanzada en Uruguay, de la afirmación de la soberanía del país, de la realización de profundas transformaciones sociales.

o o o

En otro terreno, el Partido realizó amplia labor teórico política. En América Latina luchó por la unidad de todas las fuerzas antimperialistas, la clase obrera, los campesinos, los intelectuales, las fuerzas avanzadas, fue solidario con la heroica Cuba y con los combatientes de la libertad en todo el continente y combatió por la unidad de los partidos comunistas de América Latina y, en el plano mundial, por la unidad del movimiento obrero y comunista internacional y en torno a él de todas las fuerzas avanzadas del mundo.

El Partido hizo así afirmación de principios que arrancaba de su constante adhesión creadora al marxismo leninismo y a los principios del internacionalismo proletario. Así nos transformamos en partido de masas, arraigado profundamente en la clase obrera, partido de decenas de miles de militantes y acompañado de una combativa juventud comunista, partido que era sin duda la primera fuerza del movimiento obrero uruguayo, una de las fuerzas fundamentales de la unidad de todo el pueblo, un instrumento real para el logro de una nueva perspectiva, de un nuevo horizonte para la patria. En todo ese período luchamos sin tregua, junto a las fuerzas democráticas, más allá de contradicciones, debates políticos y diferencias ideológicas por cerrar el paso al fascismo que aparecía en el horizonte del país, por defender la democracia o por encontrar un camino que permitiera aislar a los sectores fascistas. Fuimos factor con el Frente Amplio de la formación de un amplio bloque de fuerzas en el Parlamento que en un momento dado llevaron a la presidencia de la Cámara al mártir de la democracia uruguaya, Gutiérrez Ruiz.

Cuando llegó el golpe de Estado, nuestro Partido, fiel a esta tradición pero también a su arraigo de masas y a su combatividad, fue junto a la gloriosa CNT, la Federación de Estudiantes y otras fuerzas, uno de los protagonistas de la huelga general, fecha histórica y acontecimiento sin par en el ámbito internacional, que durante 15 días enfrentó a las fuerzas represivas, sin lograr -por distintas condiciones que no es el caso examinar aquí- derrotar el golpe fascista y responderle con una reapertura democrática en nuestra patria.

Luego el Partido enfrentó las condiciones de la dictadura, de la ilegalidad, de la persecución, del arresto de sus dirigentes, de la tortura de sus cuadros, de la difícil labor de la clandestinidad, del duro oficio de comunistas, como dijera el poeta. Y en este período en que todavía se halla la República, nuestro Partido demostró su capacidad política planteándose el gran objetivo de la unidad y convergencia de todas las fuerzas adversas al fascismo, unidad para definir realmente, en torno a un eje esencial: las fuerzas unidas y combativas que multiplican su peso, definen los programas y permitirán al gigante popular erguirse en toda su estatura. Convergencia con todas las fuerzas que aún no queriendo venir a la unidad pueden reunirse en torno a objetivos básicos, el objetivo de la restauración de la democracia, de una política exterior soberana, de la atención a las necesidades mínimas del pueblo. Porque no hay camino de salvación de la patria que no cruce por encima del cadáver del fascismo, por la ruta de la restauración de la democracia para todos, de la posibilidad del pueblo de expresarse libremente en defensa de sus derechos y como factor en la reconstrucción de la patria hoy hundida en el abismo de la crisis, de la miseria, de la desocupación y bañada en sangre por la dictadura fascista.

9

En ese combate nuestros dirigentes se han engrandecido. Decena de ellos, de los más esclarecidos, están en las cárceles, pasaron la tortura, afrontaron antes la clandestinidad y hoy aparecen como símbolo para todos los uruguayos y para todos los combatientes de la libertad del mundo. Hablo de Jaime Pérez, de Massera, de Altesor, de Cuesta, de Pietrarroia, de Mazzarovich, de Rita Ibarburu, de Turiansky y de tantos otros que sería muy largo nombrar porque son miles los héroes comunistas de la lucha por la reconquista de la democracia en Uruguay.

Al afirmar esto no empalidecemos el gran papel de figuras señeras, hoy de prestigio internacional y de arraigo profundo en la conciencia de nuestro pueblo. Como el General Seregni, como sus compañeros militares de lucha y como tantos otros militantes de la democracia uruguaya que no han cedido al fascismo y que, en las cárceles unos, en la oposición otros, siguen manteniendo esa resistencia que sin duda ha sido el factor principal del aislamiento interior de la dictadura en la misma hora que toda la opinión internacional la sienta en el banquillo, desde los organismos más amplios a los partidos más diversos, a las iglesias de mas variadas interpretaciones de los textos del Evangelio

Y nuestro Partido se yergue así en un momento en que la vida ha probado nuestras previsiones. En esas previsiones señalábamos la fragilidad de la dictadura a pesar de su ferocidad, su enorme peligro pero su fragilidad política por no poder arrastrar tras ella a ninguna fuerza política, a ninguna organización religiosa y en particular por el hecho de que inclusive han sido incapaces de unificar a las fuerzas militares en el proyecto fascista, ya que contra los propios militares ha caído la represión, la tortura, la persecución, la separación de los cuadros, las mil formas que una orientación fascista y corrompida ha utilizado, aislada del pueblo, en la soledad de las armas, como alguien dijo, contra sus propios compañeros de uniforme. La dictadura hoy se erosiona, hoy muestra sus resquebrajaduras. Aislada interna e internacionalmente pasa a mostrar sus grietas ante el mundo y sus contradicciones e incapacidad para resolver ni un solo problema económico y social del país, la redistribución de la renta nacional y del trabajo uruguayo en favor de la rosca, banquera, frigorífica y de algunos grandes terratenientes enlazados a ella y a los monopolios internacionales.

Y hoy, claramente, en las propias filas militares aparecen tendencias que comprenden que esta política de terror y de sangre hundirá al país aún más profundamente, sin ninguna salida y que, en verdad, el destino ineluctable de la dictadura ya está cercano en el horizonte, ya está condenada.

o o o

Se habla de aperturas en la vida política del país. Desde luego puede haberlas. Pero toda apertura en nuestra patria supone la libertad de los presos políticos, el cese de la tortura, la amnistía política que incluya el levantamiento de las proscripciones a miles y miles de militantes de todos los partidos, el retorno de los exiliados, la reconciliación y la reconstrucción de la familia oriental y el desmontaje de las estructuras fascistas para abrir al país el camino de la democracia. Hay sectores típicamente fascistas responsables de la sangre, de la tortura, que proclaman que el único camino es que haya más sangre, más torturas, más represión, más fascismo. Desde luego ellos deben ser aislados en la vida nacional por la acción de todo el pueblo porque todo lo que significa camino de la reconquista de nuestro país supone siempre el reconocimiento, la presencia militante y la unidad del pueblo. Todo camino de democratización se mide en definitiva por las posibilidades del pueblo mismo de penetrar en el escenario de las definiciones políticas y de, con su enorme fuerza, ensanchar la ruta hacia la democracia y hacia la libertad de nuestro

pueblo. No hay fórmulas posibles hoy para la liberación de Uruguay salvo la elevación de la lucha del pueblo, la unidad y convergencia de las fuerzas antifascistas, el aislamiento de los sectores fascistas militares, el camino hacia una reconstrucción del país en la libertad y la democracia. En eso coincidimos fuerzas muy amplias. En ese camino está nuestro Partido, están sus aliados del Frente Amplio, pero también están los sectores que en los partidos tradicionales lo proclaman incluso a través de algunos de sus más esclarecidos líderes como el señor Ferreira Aldunate.

Pero no hay que pensar que ninguna dictadura fascista cae sola. Unicamente la unidad, la militancia, la solidaridad internacional determinarán que vuelvan a brillar las luces, las estrellas de la libertad para nuestro pueblo. Que volvamos a reunirnos y a encontrarnos en las calles de nuestra patria, en el interior de las fábricas, en las aulas, en las universidades, en todos los ámbitos del diálogo, del debate político, de la expresión popular democrática. Para tratar de reconstruir el país, sacarlo del abismo, borrar de su rostro las manchas siniestras del fascismo, del desprestigio internacional, las huellas de la sangre, del lodo de la corrupción de un régimen que no tiene nada que ver con la historia de Uruguay, que no tiene nada que ver con sus tradiciones.

Finalmente, en estas palabras de celebración del aniversario del Partido queremos que llegue nuestro saludo más caluroso, nuestra expresión más cariñosa, el latido más profundo de nuestro corazón a los miles de presos, a los familiares de las víctimas, a los familiares de los desaparecidos, a todos aquellos que en nuestra patria y en la clandestinidad transitan por el peligro y el desafío a la muerte todos los días. Y a los compañeros del exilio. A todos ellos nuestro saludo.

La Patria volverá a recuperarse.

21 de setiembre de 1978.

(DE LA CINTA GRABADA)

ORDEN KARL MARX.

El 18 de setiembre, en Berlin, Rodney Arismendi recibió la Orden Karl Marx, conferida por el Consejo de Estado de República Democrática Alemana el pasado 21 de marzo. Le impuso la orden el secretario general del Partido Socialista Unificado de Alemania y presidente del Consejo de Estado de RDA, Erich Honecker.

CINCO AÑOS DE LUCHA CONTRA LA DICTADURA FASCISTA.

Documento emitido por el
Partido Comunista del
Uruguay en el interior
del país.

Cinco años han transcurrido desde el golpe de Estado de 1973, que arrasó la Constitución y las instituciones democráticas. Cinco años de dolor y sufrimientos, pero también de lucha democrática, iniciados con la heroica huelga general, de pelea antidictatorial ininterrumpida, de resistencia antifascista. ¡Ni un solo día nuestro pueblo ha dejado de combatir por sus derechos y libertades! ¡Ni un solo minuto sin presos, despidos, torturas y muertes, porque ni un solo minuto los trabajadores y las fuerzas democráticas han bajado la guardia!

La "paz social" de la dictadura es la "paz" de las cárceles y los sepulcros: más de 100 muertos y desaparecidos, 60 mil detenidos en estos años, más de 5 mil 500 presos políticos y sindicales, 600 mil emigrados, más de 100 mil desocupados; la "paz" del garrote patronal contra los trabajadores, de los despidos arbitrarios, de la enseñanza degradada y la cultura asfixiada, de la prensa clausurada o censurada.

El lustro transcurrido entrará en nuestra historia como el período más sombrío desde la independencia nacional del yugo español y lusitano. Hay períodos históricos donde se juega el destino de un país: arrostrando los peligros de la hora, si tiene vocación de país libre; o doblando la cerviz ante la prepotencia de los mandamases y la violencia de los verdugos. Y nuestro pueblo merece la libertad, porque si bien la dictadura ha dejado a su paso muertos, desaparecidos, torturados y miles de presos, no ha podido quebrar la resistencia democrática y ésta ha sido factor fundamental de su actual aislamiento.

El pueblo lucha con las formas adecuadas al momento histórico, con un espíritu de patriotismo y entrega total inspirados en las mejores tradiciones de los próceres que nos dieron la nacionalidad. Artigas sigue iluminando el camino de nuestros afanes y anhelos, y su herencia resuena con eco sonoro: "Amar la libertad es de seres racionales, perderla es de cobardes y los orientales no hemos olvidado nuestros sagrados deberes". Porque amamos la libertad, porque no queremos ver a nuestro Uruguay hundido definitivamente en la esclavitud fascista, en el despotismo arrogante, es que bien valen los sacrificios y desvelos, para conquistar la democracia, la libertad, la vida digna y la soberanía nacional.

o o o

¿Cuál es el balance del período transcurrido? La tiranía, hechura de las fuerzas más regresivas de nuestra sociedad, encuadrada en los planes del imperialismo para el "cono sur" de América e instrumentada por los generales fascistas, pretendió destruir los sindicatos, arrasar con los principios democráticos e imponer un régimen en favor del capital financiero extranjero y extrajerizante, de las trasnacionales imperialistas y de los grandes terratenientes enlazados a la banca y la gran industria.

La dictadura ha llevado al desastre nacional. Una vez más se cumplió la lógica fascista tras el falso planteo en favor del gran capital de "eliminar la lucha de clases y conciliar el capital y el trabajo"; se agravaron todas

las contradicciones en un grado superlativo.

A cinco años de la dictadura, el régimen se debate en la soledad y las necesidades internas, y despuntan los elementos de una nueva situación caracterizada por la formación de premisas tendientes a acentuar su creciente erosión, e incluso las posibilidades de su resquebrajamiento. En todo caso, de una mayor movilidad en toda la situación, capaz de abrir grietas, crear formas de apertura y acaso de una derrota más radical del régimen.

Se acumulan nuevas contradicciones y estallan crisis internas. Esta realidad se acentúa por el odio cada vez más profundo de la clase obrera y amplias masas, y se comprueba en acciones y protestas ininterrumpidas de los trabajadores que se manifestarán en formas más altas apenas aparezca una perspectiva real de cambios. La unidad y convergencia de los más vastos sectores antifascistas aparecen como un elemento fundamental de esa perspectiva.

El descalabro económico es flagrante. Sigue bajando el nivel de vida del pueblo y según estadísticas oficiales, un 45% de la población vive en condiciones paupérrimas, mientras otro tanto hace malabarismos para subsistir; una minoría lucra y concentra más y más el capital en sus manos.

El balance del comercio exterior, que en 1977 fue deficitario en 122 millones de dólares, se perfila aún más desequilibrado en 1978, índice de lo cual es el ocultamiento de las cifras del primer semestre. (1) La "rosca" oligárquica y los monopolios internacionales siguen presionando para imponer su proyecto de "liberalización del comercio", con su secuela inexorable de desocupación, hambre y emigración para decenas de miles de trabajadores, y la ruina para miles de productores y comerciantes. Luego de varios años de política económica "liberal", según los cánones de los "Chicago'boys", Végh Villegas, el ministro Valentín Arismendi y Cía., cuando ya deberíamos haber entrado en el "despegue del desarrollo en seguridad" con su resultado de "bienestar popular" proclamado por el Gral. Vadora y otros, una vez más anuncian que hay que esperar dos o tres años de acumulación de riquezas en pocas manos, de "crecimiento de la torta", para, quién sabe, entrar entonces sí en el "despegue"... (2)

Esta es la confesión plena de su fracaso. Sólo mayores penurias ocasionará la política antinacional y antipopular hoy vigente. Con "tratamiento gradual o de choque", los frutos de esta orientación serán decenas de miles de nuevos desocupados en el sector industrial, liquidación de comercios, de pequeñas y medianas industrias, y ruina de amplios sectores de empresarios del campo; mayor endeudamiento externo y una total dependencia de los monopolios.

La producción nacional está en crisis. En lugar de exportar debemos importar trigo y leche en polvo para abastecer el consumo. La producción de carne está estancada y en retroceso. El fantasma de la veda de carne ronda sobre las cabezas de las amas de casa, que ya ahora no saben qué hacer para atender la mesa familiar.

Las mejores tierras se venden a especuladores extranjeros y los grandes capitales siguen ampliando sus latifundios. En las zonas rurales se ven cada vez más taperas y menos escuelas. La emigración es una triste y cotidiana realidad. Las estadísticas oficiales confirman la constante emigración de jóvenes, de obreros calificados y técnicos.

Entonces, ¿de qué se vanagloria la dictadura? Del alza en la Bolsa de Valores, de que las maniobras especulativas están al orden del día. Ciertas compañías con capital extranjero dan dividendos de 200%, mientras los salarios reales bajaron 45% desde 1972 a la fecha. Hay hambre en los hogares obreros. Uno de cada 8 o 9 trabajadores está desocupado, pero aun los que trabajan no pueden parar la olla. Jornadas de 12, 14 o 16 horas son la dura realidad para decenas de miles de trabajadores. Compensaciones por seguro de paro de N\$ 120, o jornales de N\$ 25 para obreros con 25 años de trabajo, cuando el presupuesto mínimo de una familia tipo está arriba de los N\$ 1.000!

Nunca tan claro como ahora aparece que tras los planteos de la "guerra antisubversiva" están los egoístas intereses de un pequeño núcleo de oligarcas. Mientras la inflación sigue devorando los ingresos de la población, a despecho de todas las recetas monetaristas y antinflacionarias del FMI, la banca privada aumenta sus utilidades en 100%, y grandes bancos extranjeros aprovechan la coyuntura para engullirse los últimos restos de la banca nacional.

Una tras otra se suceden las Cartas de Intención con el FMI, en condiciones lesivas para la soberanía nacional y los intereses populares, y unen a la mayor dependencia exterior la extranjerización de nuestra economía. En 1977, las colocaciones bancarias en moneda extranjera crecieron en 87%, y 47% en moneda nacional; se ha establecido una trama de endeudamiento interno en moneda extranjera que hace absolutamente vulnerable nuestro proceso económico a los dictados caprichosos de los inversionistas financieros.

Por otro lado, la "máquina de imprimir billetes" funciona a todo vapor, para financiar el déficit fiscal; el gobierno piensa romper la barrera de los 300 millones de dólares de circulante en Bonos del Tesoro, y por ello elevó al Consejo de Estado un proyecto que aumenta el tope de emisión a 600 millones de dólares. Con tal de salir del paso y prolongar su reinado, la dictadura es capaz de causar el desastre total!

o o o

Pero este grave cuadro económico, y sus repercusiones sociales, es el telón de fondo de una grave crisis política que hoy corroe al elenco gobernante. Como la protesta crece y crece, se abren opciones para enfrentarla. El sector ultra, que motorizó el proceso en estos años y vienen perdiendo posiciones con el desplazamiento de sus cabecillas más notorios, ante el fracaso de los planes de gobierno vocifera por mayor represión.

Las contradicciones en la cúpula militar se agudizan. Pasquines fascistas llaman a "barrer a los traidores" -a todos los militares que no marcan el paso, incluidos varios generales- mientras sus objetivos encuentran creciente resistencia.

Anticomunismo obtuso, odio cerril a los partidos políticos, militarismo y guerrerismo provocativo, caracterizan a los cabecillas fascistas. Los principales responsables de los graves crímenes de estos años de dictadura, y de los escandalosos casos de corrupción ocultados tras la férrea censura de prensa, la inexistencia del Parlamento y la pérdida de toda autonomía del Poder Judicial, procuran impedir a toda costa cualquier proceso de apertura por tímido que sea, que pudiera ponerlos en manos de la justicia para saldar sus cuentas.

Este choque interno se ha agudizado, adquiriendo un carácter notorio con el relevo y arresto del Jefe del Servicio de Información de Defensa (SID), General Amauri Prantl, el *general de la tortura* y viejo agente de la CIA, y seguirá acelerando el proceso de diferenciación interna de las Fuerzas Armadas.

Frente a estos sucesos no caben ilusiones expectantes ni actitudes indiferentes: *la gran cuestión es y será que estas contradicciones pueden ser un factor de resquebrajamiento del régimen si sobre ellas gravitan las fuerzas del pueblo en lucha y la acción común o convergente de todos los sectores políticos y sociales no comprometidos con la dictadura.*

El régimen y sus corifeos, "La Mañana" y "El País" hablan de elecciones para 1981, previo plebiscito constitucional en 1980, sobre bases antidemocráticas y arbitrarias. Ninguno de los viejos partidos ha aceptado esta propuesta. Se habla de la participación de los Partidos Blanco y Colorado, pero hasta ahora los sectores más conciliadores han debido resignar sus planes de componenda con el régimen, por la brutalidad del planteo. La maniobra política quedó en evidencia. El llamado "plan institucionalizador" con elecciones para 1981 es una farsa que busca desmovilizar y comprometer a ciertas fuerzas opositoras, entretener a los sectores militares que reclaman cambios, y, en última instan-

cia, dividir a los propios partidos Nacional y Colorado, copándolos con agentes de la dictadura. Se buscó colocar a ciertas figuras políticas de dichos partidos como actores laterales de la tragedia nacional ocasionada por el régimen.

La república sólo podrá emerger del abismo por el camino de una plena democratización, y en este sentido, no es negociable el derecho de la vasta corriente democrática avanzada, hoy ferozmente reprimida, pero no por ello menos fuerza vertebral de la resistencia de todos estos años. Todo planteo de transición puede partir de *bases mínimas*, si apunta a un restablecimiento pleno de la *democracia para todos*, sin exclusiones arbitrarias. Libertad para todos los presos políticos y sindicales, consulta popular inseparable de la posibilidad de libertad y derechos sin discriminación, y medidas indispensables para contrarrestar la degradación del nivel de vida de nuestro pueblo.

En un plano más profundo, toda salida de transición debe medirse en referencia a si va en sentido de desmontar las estructuras fascistas y permitir la libre expresión popular, o si es una trampa para cambiar algo y que todo siga como está.

Para los militares hoy está planteado un dilema: retomar la senda artiguista, abrir camino a la pacificación democrática, restablecer el diálogo, cesar las represiones, convocar una consulta popular que integre la Asamblea Constituyente, o seguir actuando como una verdadera "legión extranjera", con el esquema anticomunista rabioso de la "guerra psicopolítica", calificando de "subversivos" a todos los partidos políticos, a los trabajadores, al arte, la cultura, la enseñanza, las iglesias, el movimiento cooperario, los clubes deportivos, etc

o o o

Desde todos los rincones de la República crecen las voces que plantean *amnistía política*. Clamor profundo que nace desde las cárceles donde miles de hombres y mujeres, jóvenes y viejos, sufren afrentoso cautiverio, y se entronca con el de todos los proscritos políticos, blancos, colorados y frenteamplistas. Amnistía que abarque a los partidos y ciudadanos proscritos, que restablezca la vida política y aliente al diálogo para encontrar los caminos de salida. Resulta inadmisibles para amplísimos sectores el actual esquema de persecución por motivos políticos e ideológicos, que se ha ensañado cruelmente con miles de presos políticos y sindicales.

Amnistía política o la soledad de las armas, tal es la encrucijada del régimen. Que éste es un esquema en discusión en filas castrenses lo avala, por la negativa, el planteo vociferante que pretende enfrentarlo: "No es con clemencias o amnistía, con extradicciones o excarcelaciones que haremos más digno y soberano a nuestro querido Uruguay". Mientras tanto en los foros internacionales los personeros del fascismo cometen papelón tras papelón, intentando encubrir los gravísimos crímenes y persecuciones y afirmando con total desparpajo: "con la fuerza del acero y el rigor de la doctrina es como realmente se defienden los derechos humanos". Estos planteos están dictados por un miedo cervical al pueblo.

La medida para definir las intenciones de otros protagonistas será *qué actitud adopten frente al restablecimiento democrático, al cese del terror, y a la libertad de los presos políticos*. Sin ilusionismos, sino basando el eje de los cambios en la unidad o coincidencia de todos los sectores patrióticos y democráticos, de todas las fuerzas opuestas al fascismo o no comprometidas en sus crímenes, civiles y militares, laicas y religiosas.

Es un momento de intensa lucha, donde se trata de elevar por todos los senderos el batallar reivindicativo y democrático de las amplias masas. El enlace dialéctico de la dramática realidad de hoy con un futuro democrático pasa por aislar a los núcleos fascistas que planean nuevas agresiones y provocaciones, y abrir camino desde ya hacia la reconstrucción democrática.

Ante la abrumadora mayoría de nuestro pueblo, harto de falsas promesas y de opresión, el imperativo de la hora es abrir y ensanchar canales de diálogo y convergencia democrática en la acción común.

Vivimos un momento, complejo y tenso, de transición. Por un lado, avanzan las fuerzas que tienden hacia una apertura, hacia el cese de las persecuciones y la búsqueda de salidas. Por otro lado, los fascistas reactivan sus esfuerzos para impedir cualquier tipo de apertura que abra paso a una restauración democrática.

Es una situación cargada de tensiones y posibilidades, que requiere la presencia viva y activa de las masas. La clave de los próximos acontecimientos estará dada por la presencia del pueblo, por la elevación plena de todas las formas de su expresión combativa y consciente en cada instancia del proceso político.

La dictadura vive desde hace largos meses un serio impasse, fruto del choque de posiciones en su seno. Un elemento notorio es la prolongada acefalía del Ministerio de Agricultura y Pesca en medio de la grave situación de la agropecuaria, a la que se suma el relevo del jefe del S.I.D.

El aislamiento nacional e internacional, el fracaso económico, la agudización de contradicciones internas, enfatizan el rasgo característico del régimen; la estrechez de sus bases sociales y políticas y su actual y acelerada erosión. La dictadura es cada vez más inestable y vulnerable, pero también se atizan las tendencias a resolver sus factores de debilidad mediante la represión.

Las nuevas acciones represivas -despidos, por el Acta nº 7 en la banca, ASSE, Intendencia de Montevideo, Dirección de Correos, Salud Pública, Ministerio de Agricultura, Enseñanza, etc.; las muertes en las cárceles políticas, los nuevos procesos vengativos contra militares patriotas y ciudadanos democráticos, las nuevas detenciones, el endurecimiento en el trato a los detenidos, etc.- por cierto no despreciables, no oscurecen el análisis sobre el debilitamiento político del régimen y la formación de nuevas bases para impulsar todavía más la lucha por derribarlo, para ensanchar grietas que faciliten la irrupción de masas.

o o o

A pesar de los intentos de fuerzas imperialistas por llevar al mundo al borde de una nueva guerra fría y de algunos delirantes que preconizan la "inevitabilidad de una nueva guerra mundial", las fuerzas de la paz, del progreso social, de la distensión, del socialismo, la democracia y la independencia nacional, acorralan al imperialismo y a los regímenes dictatoriales y les imponen derrotas.

También en nuestra América vivimos manifestaciones de una nueva hora en la brega independentista. Se agrieta hondamente la dictadura pinochetista en Chile, diversos estremecimientos acosan al fascismo brasileño, la resistencia del pueblo boliviano obligó a retroceder al dictador Banzer. En América Central, el torturado pueblo nicaragüense irrumpe con grandes acciones de masas conjugadas con acciones guerrilleras contra el imperio de los Somoza.

Los vientos del mundo que nos rodea son de aliento y de solidaridad. El fascismo ensangrentó nuestra tierra, pisoteó nuestras mejores tradiciones, liquidó libertades, pisoteó la cultura, proscribió y suspendió partidos políticos, pero se encontró con el horcón del medio en la resistencia heroica y de masas de los trabajadores y el pueblo todo. En esta resistencia nuestro Partido Comunista se ha enaltecido como la organización política que ha dado la mayor contribución de sangre y presos, como la fuerza más organizada y combativa, capaz de soportar las más duras represiones y acerar su unidad teórica y política.

Estos años tan duros han adentrado a nuestro Partido mucho más profundamente en el corazón de la clase obrera y el pueblo. He aquí el fruto de nues-

tro martirologio!

La batalla histórica por derrotar la dictadura y reconquistar la democracia entra en etapas superiores. Para ello se hace necesario el desarrollo armónico de nuestro esfuerzo por abrir y ensanchar brechas hacia auténticos objetivos democratizadores, con acrecidos combates populares; por seguir impulsando la movilización unitaria de todos los sectores democráticos, partiendo del polo frenteamplista, y por aislar a los sectores fascistas posibilitando la diferenciación democrática en las Fuerzas Armadas.

o o o

Dentro del panorama general, sigue siendo un capítulo particularmente dramático y prioritario la situación de los miles de presos políticos. Las recientes visitas de juristas europeos y norteamericanos, expresión del repudio internacional a la dictadura, no logran, a pesar de compromisos contraídos, modificar el cuadro represivo.

Sadismo y odio vengativo guían la acción de los carceleros, esbirros de los aparatos de seguridad. Siguen en marcha los planes fascistas de "reeducar" a los presos, de someterlos por el hostigamiento y la violencia a renunciar y traicionar sus ideales. Al no conseguirlo, arruinan su salud y aplican un método de muerte lenta a los patriotas encarcelados. Debemos tener en cuenta que la ideología que inspira a los servicios de "inteligencia", conductores de la "guerra antisubversiva", es de clara inspiración y contenido nazifascista. Como lo confiesan en uno de sus manuales, aspiran a perfeccionar los métodos hitlerianos: "Es una idea bastante generalizada que la represión es suficiente para terminar con las graves dificultades que presentan a los pueblos libres, las técnicas y procedimientos de la Guerra Revolucionaria". Así lo señala Hitler en *Mi Lucha* cuando sostiene que "para eliminar el terror impuesto por el comunismo en fábricas, talleres y usinas, es necesario imponer un terror más fuerte...". "La experiencia enseña que es necesario reprimir a quienes delinquen, por cierto que con la ley, pero ello es evidentemente insuficiente, si no va acompañado de soluciones materiales y espirituales, que hagan que los ciudadanos quieran y sientan su país, con sus virtudes y defectos. Cuando se cuenta con un espíritu nacional fuerte, se está a cubierto de los cantos de sirena de los conquistadores de los pueblos".

17

¡Y está claro cuál es el espíritu *nazional* que quieren imbuir! Los penales militares son verdaderos laboratorios de "psicopolítica", donde especialistas "trabajan" en la destrucción de los detenidos. Sin alarmismos, sino con temor fundado en el agravamiento del estado de salud de centenares de presos alertamos a la conciencia nacional e internacional: *cientos de presos corren real peligro de muerte.*

Muchos han contraído gravísimas enfermedades, todos son sometidos a crueles vejámenes; se repiten los plantones y castigos por cualquier motivo, el confinamiento en celdas de castigo, la falta de asistencia médica adecuada. Convalescientes muchos de ellos de las terribles torturas sufridas durante meses, si no mejoran drásticamente sus condiciones de vida serán llevados a la muerte. Un doloroso ejemplo son las cuatro muertes en los primeros meses del año en el Establecimiento Militar de Reclusión Nº 1.

La vida del general Seregni y sus compañeros el general Licandro y el coronel Zufriategui, junto a otros militares patriotas, del ingeniero Massera, del vicepresidente de la CNT, Wladimir Turiansky, del miembro del secretariado de la CNT, Gerardo Cuesta, de Jaime Pérez, Alberto Altesor, Jorge Mazzarovich, Rosario Pietrarroia, Tourón y otros, corren peligro y nos exige redoblar los esfuerzos por su libertad.

En cuanto a los desaparecidos, se mantiene el cuadro de desesperación y dramatismo en sus hogares, ya que ninguna medida se adopta para su esclareci-

miento: Julio Castro, Eduardo Bleier, Julio Escudero, Otermin Montes de Oca, Fernando Miranda, María Elena Quintero, Oscar Tassino, Eduardo Arigón, Luciano Infrán, León Duarte, y más recientemente Oscar Balifas; los niños secuestrados en Argentina, Amaral García, Simón Riquelo, Mariana Zaffaroni, Anatole y Victoria Julien.

Una mención especial debemos hacer respecto a las mujeres presas y desaparecidas. Si grave es la situación de todos, la represión contra las mujeres, muchas de ellas madres de niños pequeños, es doblemente repudiable. Se repiten los casos mortales; a los sucedido con Miriam Vienés de Soares Netto y Norma Cedréz de Ibarburu, al quebranto cardíaco de Rita Ibarburu por los trabajos forzados, se agrega el caso de Amelia Sanjurjo, detenida a principios de noviembre de 1977 y sometida a crueles torturas, y desde entonces *desaparecida*. Versiones afirman que habría sido asesinada en la cámara de torturas.

Es necesario entonces elevar el clamor nacional e internacional para *salvar la vida y liberar a los presos, exigir el esclarecimiento de las desapariciones; terminar con la tortura y los crímenes!*

o o o

Cuando iniciamos este sexto año bajo la dictadura fascista, nuestro optimismo es más fuerte que nunca. Continúan aún las tinieblas, pero ya son de una noche preñada de amanecer, fecundada por el esfuerzo y sacrificio de las luchas populares de estos años, rodeadas por la solidaridad internacional. La simiente de nuestro mártires y los sacrificios de nuestro pueblo abonan la visible cosecha del renacimiento democrático. Con palabras del General Seregni, proclamamos: *a luchar por la libertad, que detrás de la noche hay una luz puntual que nos espera.*

Guiados por esa luz, marchamos sin desmayos. Nada ni nadie nos detendrá.

18

Montevideo, 1 de julio de 1978.

- (1) - Recién a finales de agosto dieron a conocer cifras de la balanza comercial con un superávit muy inferior al de igual período de 1977. Tomando en cuenta ese hecho se confirma esta apreciación en cuanto al deficit previsible para este año.
- (2) - Efectivamente la dictadura adoptó el 3 de agosto medidas "liberalizadoras" referentes al agro cuyas repercusiones fueron estimadas imprevisibles pero que, en todo caso, serán enormemente agravantes de la penuria popular.

=====

SALVAR SUS VIDAS

Miles de presos políticos, un centenar o más de desaparecidos, todos torturados y hambreados, son siempre un aldabonazo sobre la conciencia de la humanidad. Son otros tantos llamamientos a hacer mayor cada día la acción por la libertad de hombres y mujeres, de jóvenes, obreros, estudiantes, intelectuales, representantes de todo el espectro social uruguayo. Salvar las vidas preciosas de Líber Seregni y sus compañeros militares, de Jaime Pérez y todos los camaradas dirigentes del Partido y la Juventud, de todos los que están en cárceles y cuarteles, en los infiernos, de todas las militancias y convicciones, es imperativa y urgente tarea a la que nadie puede renunciar.

100 DESAPARECIDOS

Desaparecidos en Uruguay: 1) Fernando Miranda, 2) Eduardo Bleier, 3) Julio Castro, 4) María Elena Quintero, 5) Eduardo Cohen Pappo, 6) Otermín Montes de Oca, 7) Ubasgener Chávez, 8) Julio Escudero, 9) Oscar Tassino, 10) Julio Correa, 11) Francisco Laurenzo, 12) Oscar Baliñas, 13) Luciano Infrans, 14) Eduardo Arigón, 15) Amelia Sanjurjo, 16) Omar Rodríguez, 17) Pedro Varela, 18) Hugo Montano.

Desaparecidos en Argentina: 19) Ricardo del Fabro, 20) Gerardo Gatti, 21) Hugo Méndez, 22) León Duarte, 23) Jorge Zaffaroni, 24) María Emilia Islas de Zaffaroni, 25) Ataliva Castillo, 26) Félix Miguez, 27) Winston Mazzuchi, 28) Nébío Melo Cuestas, 29) Ary Cabrera Prates, 30) Eduardo Chizzola, 31) Hugo Gomensoro, 32) Manuel Liberoff, 33) José Gaetano Maigor, 34) Alberto Cecilio Mechoso Méndez, 35) Adalberto Waldemar Soba, 36) Roger Julien Cáceres, 37) Victoria Grisonas de Julien, 38) Pablo Errandonea, 39) Raúl Tejera, 40) Miguel Morales Van Pieverling, 41) Josefina Kleiner LLabo de Morales, 42) Washington Cram, 43) Cecilia Trías, 44) Ruben Prieto González, 45) Pablo Recagno, 46) Casimira María del Rosario Carretero, 47) Miguel Angel Moreno, 48) Rafael Lezama González, 49) Carlos Rodríguez Mercader, 50) Bernardo Arnone, 51) Washington Queiro, 52) Norma Scouppisse de Couchet, 53) Carlos Hernández Machado, 54) Walner Bentancour Garin, 55) Elba Lucía Gandara Castroman, 56) Adriana Gatti Casal, 57) Luis Fernando Martínez Santoro, 58) Jesús Suárez, 59) José Enrique Michelena, 60) Graciela R. de Michelena, 61) Raúl Edgardo Borelli Cattaneo, 62) Julio César D'Elia, 63) Yolanda de D'Elia, 64) Miguel Angel Río Casas, 65) Gustavo Goicochea, 66) Laura de Goicochea, 67) Gustavo Arce, 68) Raúl Gambaro, 69) Edmundo José Dosetti, 70) señora de Dosetti, 71) Céllica Gómez Rosano, 72) Carlos Federico Cabezudo Pérez, 73) Carolina Barrientos de Carneiro, 74) Alfredo Bosco, 75) Graciela Noemí Basaldo, 76) Tecioro Cergueira, 77) Raúl Pedro Olivera Cancela, 78) Helio Serra, 79) Segundo Chejenian, 80) Graciela Martínez de Chejenian.

Los niños: 81) Amaral García, 82) Mariana Zaffaroni, 83) Anatole Julien Grisonas, 84) Victoria Julien Grisonas, 85) Simón Antonio Riquelo, 86) N. N. Sanz.

Personas que habrían sido ubicadas en prisiones de Argentina: 87) Eduardo O'Neil Velázquez, 88) Guillermo Sobrino, 89) Mario Martínez, 90) María Antonia Castro de Martínez, 91) Alberto Corchs Lavina, 92) Juan Cardozo, 93) Andrés Jubelino Carneiro Da Fontoura, 94) Germán García Calcagno, 95) Alfredo Moyano, 96) señora de Moyano, 97) Aísa Sanz, 98) señora de Sanz (madre de la anterior)

Desaparecidos en Paraguay: 99) Gustavo Inzaurrealde Melgar, 100) Nelson Santana Scotto.

SOLIDARIDAD

La solidaridad -internacionalista y democrática- tiene en las actuales condiciones del mundo, potencia desconocida antes. Las causas de los pueblos -junto a las de la paz y la democracia con todas sus connotaciones-, son respaldadas, incomparablemente, por masas, organizaciones, personalidades, parlamentos, gobiernos.

Ese es también el rasgo principal de la solidaridad con el pueblo uruguayo. Y la solidaridad juega papel no meramente humanitario o de simple expresión de sentimientos, por muy justos que éstos son. Se trata de un ingrediente sustantivo de la propia lucha, por todo cuanto es de estímulo a la lucha interior, por todo cuanto logra en salvar vidas, ganar libertades y, sustancial, aislar a los opresores, definir a la dictadura fascista como lo que es por sus crímenes antihumanos y de lesa nación.

Se trata de una gran tarea con los uruguayos antifascistas como base. Pero tiene su máxima cualidad en la acción de los demócratas, los sectores avanzados y progresistas, las fuerzas de cada pueblo que comprenden que la batalla por otros pueblos es parte de su propia lucha.

En los últimos meses la solidaridad con el pueblo uruguayo manifestada de mil maneras y en prácticamente todo el mundo, tuvo algunos acentos especiales. Son las JORNADAS DE LA CULTURA URUGUAYA EN LUCHA, en Venecia, lo que contuvo respecto a Uruguay el XI FESTIVAL MUNDIAL DE LA JUVENTUD Y LOS ESTUDIANTES, la gran jornada en torno al 27 DE JUNIO, las campañas por JAIME PEREZ, JOSE LUIS MASSERA. Y miles de hechos.

o o o

Las JORNADAS DE LA CULTURA URUGUAYA EN LUCHA (Venecia 24 a 28 de mayo, con inesperado resonante eco en "El País" a finales de julio), fueron gran acontecimiento de la solidaridad internacional. Convocadas por los máximos dirigentes políticos democráticos de Italia, de las tres centrales, afamadas personalidades de la ciencia y la cultura y las artes, auspiciada por autoridades comunales, las JORNADAS fueron precedidas por grandes actos de masas en Nápoles, Milán y Trento culminando en otro celebrado en Mestre. Con amplio eco de prensa, radio y televisión, ciudades italianas - y en es-

pecial Venecia- cubierta de murales con los colores uruguayos, se inauguraron el miércoles 24 de mayo en el viejo teatro La Fenice con destacado acto político y cultural que congregó a personalidades y artistas italianos, uruguayos y chilenos. Al igual que todas las JORNADAS la denuncia de la dictadura y sus crímenes, en particular contra la cultura, marcaron este acto inicial. El juicio al atentado contra la cultura, la solidaridad y la denuncia, caracterizaron las mesas redondas en las que -por ejemplo- se colocó en primer plano la personalidad de José Luis Massera y vibró la presencia y el testimonio de Carlitos Chassale sobre EL INFIERNO. Exposiciones de arte, canto, música, teatro, la presencia de personalidades europeas y latinoamericanas junto a muchos uruguayos dieron calibre de excepción a estas magníficas JORNADAS, en particular modo con el magnífico ámbito de la Plaza San Marcos. Las JORNADAS dieron un llamamiento a redoblar la denuncia del fascismo y a apoyar la solidaridad con la heroica lucha del pueblo uruguayo contra su dictadura.

o o o

La juventud uruguaya tuvo amplia representación en el exitoso XI Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes, el primero celebrado en nuestro hemisferio. El marco espléndido y excepcional del pueblo cubano y las palabras de Fidel Castro, el encuentro de los participantes con el pueblo de Cuba, la excepcional ambientación de calor popular que rodeó al XI Festival tuvo su buena dosis de apoyo al pueblo uruguayo. URUGUAY, URUGUAY, AL FASCISMO VENCERA, coro popular que acompañó a la delegación a lo largo de las calles habaneras el día inaugural, la ovación que la saludó cuando ingresó al Estadio Latinoamericano, las denuncias uruguayas ante el Tribunal Internacional La Juventud Acusa al Imperialismo, presidido por Hugo Villar, primordialmente las de Carlos Chassale y María Elena Curbelo, las revelaciones del revolucionario cubano Manuel Hevia acerca de su actividad en Uruguay durante ocho años como supuesto agente de la CIA, los mítines de solidaridad y la presencia de muchos de los más representativos artistas en el exilio, entre otros hechos, dieron carácter a la solidaridad con los estudiantes, la juventud y el pueblo uruguayos en el XI FESTIVAL MUNDIAL DE LA JUVENTUD Y LOS ESTUDIANTES. 21

o o o

La JORNADA DE SOLIDARIDAD EN TORNO AL 27 DE JUNIO asumió auténtica dimensión mundial. Fue, acaso, el momento hasta hoy más elevado por la extensión y las calidades de las acciones de la solidaridad. También cabe consignar los actos en torno al 50 cumpleaños de Jaime Pérez -en este sentido destaca la gran campaña concretada por la juventud de República Democrática Alemana a través de su órgano de prensa Junge Welt, la sostenida lucha por la liberación de José Luis Massera, la brega por la del general Seregni, como por las de Rita Ibarburu, Alberto Altesor y los presos políticos en general.

Si un rasgo permanente de la solidaridad es la activa y principal parte que corresponde a la URSS, Cuba y otros países socialistas, a los partidos comunistas y obreros, a otros movimientos y organizaciones, también debe ser señalado el papel de parlamentos y personalidades, de la prensa de muchos países y hasta la actitud condenatoria de la dictadura marcada en organismos internacionales como los de defensa de Derechos del Hombre, la OIT, etc. en cuyos lugares la dictadura sufrió fracasos, derrotas y recibió parte del desprecio mundial cosechado por su barbarie.

En próximas ediciones de PCU, recapitularemos muchos de estos hechos y sumaremos los que sin duda habrán de ser, todavía, más firmes y elevadas demostraciones de solidaridad.

Durante la segunda semana de junio el Correo de Andalucía

JORNADAS DE SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO URUGUAYO EN SEVILLA

• «El único apoyo de la dictadura es la tortura y el terror»

**FRIHET FOR RITA IBARBURU
OG DE 900 ANDRE KVINNELIGE
POLITISKE FANGER I URUGUAY.**
Libertad para Rita Ibarburu
y las 900 presas políticas
en Uruguay.



**TORTURADOS 4 JOVENES COMUNISTAS URUGUAYOS
EN CENTRO POLICIACO EN MONTEVIDEO**

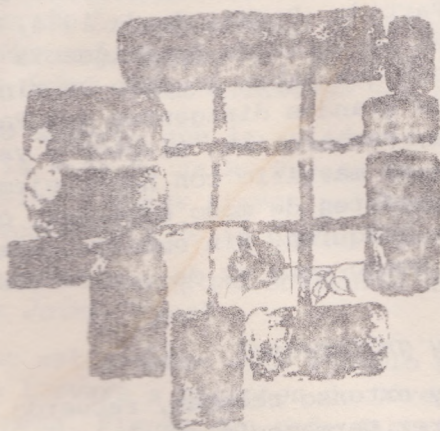
Geburtstagsgrüße für Jaime Pérez

Die Jugendbrigade „Freies Uruguay“ aus dem TKC ruft alle FDJler zur Solidarität mit dem Volk Uruguays!

Unsere Jugendbrigade trägt den Namen „Freies Uruguay“. Deshalb hat die Solidarität mit dem um seine Freiheit kämpfenden Volk Uruguays für unser Brigadeleben eine ganz besondere Bedeutung.

● Über Jaime Pérez sprach Junge Welt mit Rodney Arismendi, Erster Sekretär des ZK der KP Uruguays (Siehe Seite 4)

deutung. 1977 besuchte Rodney Arismendi unser Kombinat. Von ihm erfuhren wir, wie wirksam und notwendig unsere Solidarität ist. Unser Name ist uns Verpflichtung, in diesem Kampf nicht nachzulassen. Noch immer hält die Diktatur Uruguays über 6000 Häftlinge gefangen. Einer von ihnen ist der Sekretär des ZK



JAIIME PEREZ CUMPLIO 50 AÑOS, EN LA PRISION

der KP Uruguays, Jaime Pérez, unbeschämten Patrioten, die drei Jahren hinter Gittern und am 12. Juli seinen 50. Geburtstag begeht, gilt unsere tiefste Solidarität. Alle FDJler: laßt eure Geburtstagsgrüße dir fügen an Jaime Pérez!
ZA-161, No. 20-27 Casilla de Correos
Penal de Libertad, Uruguay
Schickt eure Proteste an: Präsident Aparicio Mendez, Casa de Gobierno, Montevideo, Uruguay
Fordert die sofortige Freilassung von Jaime Pérez mit allen anerkannten Patrioten!
Jugendbrigade „Freies Uruguay“
Textilkombinat

EL DÍA

Héctor RAMÍREZ CUELLAR

Jaime Pérez, símbolo de la lucha antifascista en Uruguay

12/7/78 (MEXICO)

Represión en Uruguay

Libertad Para Jaime Pérez

POR MANUEL STEPHENS GARCIA

A HORA que se ha destinado una campaña de incitación y ca- Miles de uruguayos son torturados en las cárceles de ese país y otros tantos torturas y actos intimidatorios físicos y psicológicos, la situación política

SOBRE JAIIME PEREZ

POR RODNEY ARISMENDI

(entrevista de "Junge Welt") -

1.- Jaime Pérez como secretario del CC del PCU es un muy cercano compañero de lucha suyo. Se puede suponer que los une profunda amistad. ¿Podría decirnos algo a este respecto?

23

R.A.- Conozco a Jaime Pérez desde que, con poco más de veinte años, fue promovido a la secretaría de organización de la central sindical de Uruguay. Después, pocos años después, pasó a trabajar conmigo en la secretaría del Comité departamental de Montevideo del PCU. Como se sabe fui primer secretario de ese comité en varias oportunidades, hasta pasar a ocupar la secretaría de educación y propaganda del CC. Jaime Pérez pasó a primer secretario de Montevideo, lugar que ocupó por muchos años, prácticamente hasta que en 1974, cuando yo caí preso, llega a ocupar el puesto de primer secretario del CC del que ya era secretario. Es decir que por largo tiempo Jaime Pérez trabajó en muy estrecha colaboración conmigo. Nos unió, además de las re-

laciones de trabajo, profunda amistad.

Desde muy joven Jaime Pérez se caracterizó por su inteligencia política, por su dedicación integral al triunfo de nuestra causa y por gran frescura para comprender y aplicar en forma creadora aun los más finos matices de nuestra línea. Sagaz conocedor de los problemas de desarrollo del Partido, se destacó siempre por su sentido de lo nuevo y por su relación con los cuadros partidarios, cuestión fundamental para quien era el principal responsable del trabajo en Montevideo, fundamental centro de la clase obrera uruguaya y el más importante laboratorio de la vida política nacional. Modesto y fraternal, es un dirigente muy querido por nuestros militantes. Todo esto se basaba a la vez en su sentido de la relación con las masas y su vínculo directo con las principales concentraciones del proletariado. Formado en la escuela de la lucha se destacó como dirigente eminentemente realizador y de gran precisión en sus concepciones políticas y en sus métodos de dirección. Nuestra relación de trabajo se distingue por una profunda compenetración, asentada en más de veinticinco años de tan directa colaboración. En la dirección colectiva del Partido, donde se fundían varias generaciones de cuadros, personalidades diversas y de distintas características, Jaime Pérez se destacaba por su espíritu de iniciativa, por su dinamismo y por otro rasgo muy valioso para cualquier dirigente: el afrontar las más variadas situaciones y dificultades sin temor, asumiendo responsabilidades con decisión y firmeza. Todo ello hizo de Jaime Pérez, a pesar de su juventud, una de las primeras figuras del Partido. Y sobre todo ello se basó y consolidó nuestra relación política y nuestra firme amistad.

2.- ¿Qué estima en particular en Jaime Pérez?

24

R.A.- A lo ya dicho se puede agregar que hoy es todo un símbolo de la firmeza inquebrantable de los cuadros del Partido. Preso, desde 1974, fue después torturado por meses y meses por el Servicio de Inteligencia de Defensa que dirige el general Amaury Prantl, sin que hayan logrado la mínima claudicación. Por la tortura han pasado otros grandes dirigentes del Partido, entre estos Massera, Cuesta, Pietrarroia, Mazzarovich, Altesor y varios miles de otros cuadros. Todos ellos cruzaron el martirio con honor ejemplar. Pero con Jaime Pérez se ensañaron los torturadores de modo especial, colocándolo al borde de la muerte o la destrucción psíquica. Sin embargo Jaime Pérez vive hoy y su nombre resuena en todo el mundo como el de uno de los héroes de este tiempo.

3.- ¿Qué encuentro con él recuerda muy gratamente?

R.A.- Entre otros mucho, que sería muy extenso relatar, recuerdo el abrazo que nos dimos en 1961 cuando Jaime Pérez permanecía en el sanatorio del Sindicato Médico luego de sobrevivir a tres puñaladas recibidas en el pecho, próximas al corazón, durante la defensa de la Casa Central del Partido que bandas fascistas y policiales armadas habían intentado asaltar. Recién salido de difícil operación quirúrgica, Jaime sonreía con esa su sonrisa picaresca de buen muchacho.

4.- Hemos leído que Jaime Pérez goza de gran cariño entre su pueblo...

R.A.- Es así. A través de su vida Jaime Pérez se forjó una personalidad de dirigente político y tribuno popular. Miembro de la Junta Departamental de Montevideo transformó su cargo en tribuna de reclamaciones populares y en particular realizó profundo trabajo dirigido a los obreros del transporte de la ciudad. Más tarde, diputado nacional, cumplió gran función no sólo en el plano del debate político sino en la estrecha relación con las masas. Su trabajo como orador y como organizador lo relacionaron muy ampliamente con el pueblo.

5.- A través de jóvenes comunistas uruguayos sabemos que Jaime Pérez dedicó mucho tiempo al trabajo con la juventud...

R.A.- Ciertamente. Jaime desarrolló activamente uno de los rasgos tradicionales del trabajo de la dirección de nuestro Partido: la preocupación por establecer vínculos con los jóvenes y la ayuda al trabajo de la UJC. Por lo demás, nuestro Partido, en Montevideo, tenía casi el 50% de sus miembros entre 20 y 30 años de edad.

6.- ¿Puede imaginar que siente y piensa Jaime Pérez en la prisión?

R.A.- Creo que Jaime Pérez sentirá la alegría de que tanto él como otros dirigentes del Partido hayan sabido cruzar la más horrenda tortura sin doblegarse. Y, junto a ello, la alegría de saber de que a pesar de que tantos dirigentes del Partido están presos éste sigue en pie, trabajando en la más dura clandestinidad, manteniendo sus vínculos con la clase obrera y el pueblo, continuando la edición de su prensa clandestina. Asimismo estoy seguro que conoce la gran solidaridad internacional que rodea a nuestro pueblo y entre la cual se destaca la solidaridad del PSUA, la FDJ y el pueblo de RDA.

7.- ¿Qué es lo que otorga fuerza para soportar tan horribles torturas físicas y psíquicas y hace ser capaz de vencerlas?

R.A.- Dicho muy brevemente, la fidelidad a nuestro ideal comunista. Incluyo en esto el optimismo histórico de nuestra causa fundado hoy más que nunca sobre los cambios gigantescos de nuestra época a partir de la gran revolución de octubre. También el recuerdo de la conducta ejemplar que es tradición del movimiento comunista y obrero internacional. Entre estos ejemplos destaco la conducta de los comunistas alemanes bajo el nazismo. Todo esto se enlaza estrechamente con el amor a nuestra patria, a sus tradiciones de libertad y democracia, continuadas por la lucha inquebrantable de la clase obrera y de nuestro pueblo contra la dictadura fascista.

25

8.- La fuerza de la solidaridad internacional ejerció gran influencia para que usted, camarada Arismendi, saliera de la cárcel. ¿Existe tal posibilidad para que Jaime Pérez atraviese los muros de la prisión?

R.A.- Estamos seguros que la solidaridad internacional ha sido ya factor para salvar la vida de Jaime Pérez. Ahora se trata de que esa solidaridad arranque a Jaime y demás presos políticos uruguayos de la prisión en el camino de la reconquista de la democracia por nuestro pueblo.

9.- ¿Qué opina de la campaña solidaria de "Junge Welt" en relación al 50 cumpleaños de Jaime Pérez?

R.A.- Creo que están dando alto ejemplo de internacionalismo y estamos seguros que ella llevará a millones de jóvenes de RDA a participar directamente en esa campaña. Pienso que cada carta que un joven de RDA envíe a nuestro diario con este motivo será bandera que flameará más allá de sus fronteras y poderoso estímulo a la heroica juventud combatiente de Uruguay.

10.- ¿Cuál es la situación de la familia de Jaime Pérez, casado y padre de cuatro hijos?

R.A.- Ustedes comprenden bien cuál puede ser la situación de los familiares de Jaime, como de los de los demás presos políticos, en el presente. Pienso que la solidaridad internacional llegará hasta ellos como gran aliciente.

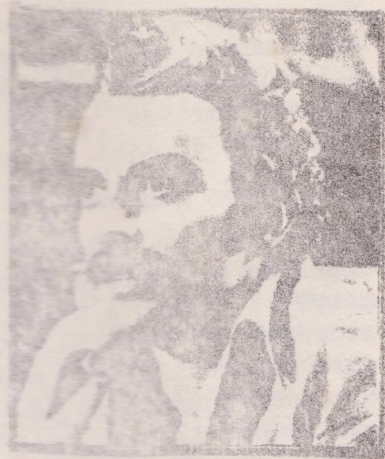
11.- ¿Cómo celebrará el PCU y usted personalmente este 50 cumpleaños de Jaime Pérez?

R.A.- Luchando por su libertad y la de todos los presos políticos.

CARLOS CHASSALE

La muerte de Carlos Chassale conmovió al Partido. Testigos cercanos de sus últimos días escribieron y hablaron sobre él. De allí esta nota que insertó GRANMA. En las páginas siguientes lo que bien puede ser llamado su testamento político, el testimonio ante el Tribunal Internacional que juzgó los crímenes del imperialismo durante el XI Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes.

Carlos Chassale, como uno de los héroes de nuestro tiempo, uno de los imprescindibles de Brecht, dejó sintetizado allí el ejemplo y la lección que no olvidaremos.



CARLOS CHASSALE, otra víctima del fascismo uruguayo

"Granma", La Habana,
15 de agosto de 1978.

El fascismo uruguayo ha consumado un nuevo crimen. La muerte del joven luchador Carlos Chassale es responsabilidad absoluta del régimen que oprime a Uruguay.

Carlos Chassale nació el 30 de junio de 1943, y desde muy joven se entregó a la lucha revolucionaria, siendo estudiante del Liceo del barrio obrero del Cerro, en Montevideo. Desde 1958 se afilió a la Juventud Comunista y más tarde militó en el Partido Comunista de Uruguay.

De familia proletaria, su padre, dirigente del Gremio de Transporte, y su madre, dirigente de los obreros de los frigoríficos, Chassale bebió desde muy joven en las experiencias de la causa de los trabajadores y prestó su cooperación a los obreros del transporte, con los cuales trabajó.

Pero la etapa más fecunda en la vida de Carlos Chassale es la que dedicó a la enseñanza. A partir de 1964, en que se graduó de maestro, se entrega de lleno a esta hermosa tarea.

Ejerció durante más de diez años en una escuela del populoso y proletario barrio de La Teja, en su aula de sexto grado. Allí era respetado y querido por padres y alumnos, que admiraban en él su seriedad y mesura, a pesar de su juventud.

Se destacó Chassale en la huelga que en 1972 realizaron los maestros por obtener mejores condiciones de vida. Ocupó cargos dirigentes en la gremial de profesores de Montevideo a partir de 1970.

Al producirse el autogolpe de Estado de 1973, Carlos Chassale pasó a trabajar más directamente con el Partido Comunista y sus aparatos clandestinos, cumplió incontables tareas de propaganda a través de la Comisión de Educación de su Comité Central a la que pertenecía.

Chassale fue detenido el 7 de noviembre de 1975, delante de sus alumnos, en su escuelita del barrio de La Teja, y el infierno que Chassale vivió a manos de sus verdugos fue magistralmente descrito por sus alumnos cuando señalaron: "...¡Pobre maestro que lo tienen en un pozo lleno de víboras...!"

Víboras, más que víboras fueron sus torturadores, que conocedores del mal que padecía Carlos, y luego de privarle de toda atención médica, concentraron sus torturas en la cabeza y la columna para hacerlo flaquear.

Esta es la verdadera esencia del fascismo, del propio fascismo que tratando de desembarazarse del crimen lo liberó a principios de 1976, porque consideraban que le quedaban horas de vida.

Se equivocaron, la entereza y el deseo de vivir y luchar que siempre animó en Carlos Chassale le dieron fuerzas para asilarse en la Embajada de Mé-

xico y escapar de las garras del fascismo que llegó tarde a su nueva detención.

Esas fuerzas alcanzaron para que Chassale se erigiera en acusador del fascismo uruguayo el pasado día 4 en el Tribunal Internacional, y como delegado de su pueblo al XI Festival, señalara: "Fui procesado, acusado de asociación subversiva por pertenecer al Partido Comunista de Uruguay. Fui condenado a una pena oscilante entre 6 y 18 años. El 4 de octubre cumplo 20 años como militante comunista; primero de la Juventud y luego del Partido. Soy un trabajador de la enseñanza y considero que mi vida ha sido útil. Ella ha transcurrido en función de mis ideales. Fui exactamente consciente de los peligros que corría; nada hice engañado o confundido. Si no me hubieran detenido, aún estaría en mi patria enfrentando a los fascistas". Y añadía Chassale: "Ni la inhumana presión que hicieron con mi enfermedad, ni las torturas, ni las amenazas de muerte pudieron doblegarme. Supe mantener una actitud correcta a pesar de lo difícil de la situación. Y hoy me siento unido más estrechamente a los que nunca denuncié y me siento más comunista y patriota que nunca". Denunciaba finalmente Chassale: "Ante este prestigioso y representativo Tribunal, acuso al actual régimen uruguayo de haberme secuestrado, torturado ferozmente durante nueve meses, de haberme amenazado de muerte, de haber amenazado a mi familia, de intentar usar mi grave enfermedad para convertirme en un traidor. Acuso a la dictadura fascista de torturar a cientos de uruguayos. La acuso de asesinato y de violación de todos los derechos humanos".

Este era el espíritu de lucha que siempre anidó en Carlos Chassale, su amor por su patria y ya en su lecho de muerte hablaba de que necesitaba escribir y pensar. No pudo cumplir su deseo de escribir una biografía de Artigas para los niños uruguayos en el exilio.

Carlos Chassale es otra víctima del fascismo, del fascismo que hombres de su talla lograrán extirpar por siempre de Uruguay.

por GLADYS HERNANDEZ.

acusación

27

Compañero presidente y demás integrantes del Tribunal. Escuchando recién a esta gran personalidad que es Antonio Maidana yo meña la inmensa importancia que tiene esta oportunidad que me da el Tribunal, no tanto en lo personal, sino en lo referido a mi pueblo, a la lucha de mi pueblo por poder denunciar aquí la situación que vive Uruguay, los trabajadores y la gente del pueblo.

Yo me llamo Carlos Chassale. Soy maestro uruguayo y fui secuestrado el 7 de noviembre de 1975 por un grupo de individuos no identificados. Me encontraba en ese momento en mi lugar de trabajo, la Escuela Nº 9, del barrio La Teja en la ciudad de Montevideo, barrio proletario. Eran aproximadamente las 10 y 30 de la mañana. Fui liberado nueve meses después, al borde de la muerte.

Durante todo este tiempo permanecí en diferentes centros de tortura, donde me fueron aplicados diferentes formas y técnicas de torturas junto a cientos de compañeros.

Al ser detenido realizaba un tratamiento médico intensivo por padecer una grave enfermedad, un cáncer de linfa, conocido como "mal de Hopkins" y la supresión del tratamiento médico y las torturas recibidas agravaron mi enfermedad poniéndome al borde de la muerte en no menos de tres oportunidades.

En tal situación fui procesado, acusado de asociación subversiva por pertenecer al Partido Comunista de Uruguay y condenado a una pena oscilante entre los seis y los dieciocho años de cárcel.

El 4 de octubre de 1978 cumplo veinte años como militante comunista, primero de la Juventud y luego del Partido. Soy un trabajador de la enseñanza y

considero que mi vida ha sido útil. Ella ha transcurrido en función de mis ideales. Soy estrictamente consciente de los peligros que corría. Nada hice engañado o confundido. Si no me hubieran detenido aún estaría en mi patria enfrentando a los fascistas. Ni la inhumana presión que hicieron con mi enfermedad ni las torturas, ni las amenazas de muerte pudieron doblegarme. Supe mantener una actitud correcta a pesar de lo difícil de la situación. Y hoy me siento unido más estrechamente a los que nunca denuncié y me siento más comunista y más patriota que nunca.

Ante este prestigioso y representativo Tribunal acuso al actual régimen uruguayo de haberme secuestrado, torturado ferozmente durante nueve meses y haberme amenazado de muerte, de haber amenazado a mi familia, de haber intentado usar mi grave enfermedad para convertirme en un traidor. Acuso a la dictadura fascista de torturar a cientos de uruguayos, la acuso de asesinatos y de violación de todos los derechos humanos.

o o o

De mi lugar de trabajo fui retirado en un vehículo, con los ojos sellados por una ancha banda de esparadrajo y conducido a un lugar no identificado.

Mis captores me explicaron por el camino que ellos consideraban que estábamos en guerra. Y que por lo tanto yo no era un preso sino un prisionero de guerra y que en la guerra estaba todo permitido, por supuesto la tortura y el asesinato.

28 Mucho tiempo más tarde supe que me habían llevado a una construcción ubicada en el predio del 13er. Batallón de Infantería Blindada sito entre las calles de las Instrucciones y Camino Mendoza en la ciudad de Montevideo. Los que allí estuvimos lo bautizamos con el nombre de el infierno. Al llegar a ese lugar pude ver, por el orificio que se forma entre el esparadrapo y las aletas de la nariz, una gran puerta corrediza de metal, custodiada por hombres vestidos de civil y que portaban armas automáticas. Caminando a tientas me di un fuerte golpe contra un vehículo estacionado cerca de la entrada. En el lugar se oía música estridente y gritos espantosos de hombres y mujeres, además de ladridos y radios que trasmitían palabras incomprensibles con voz monótona.

Me fueron tomados los datos personales. Fui maniatado con una cuerda de nylon trenzado y vendado nuevamente, por encima del esparadrapo, con un trozo de ballesta de tela rústica, de la que se usa para uniformes militares, se me colocó un cartel en el cuello con el número 117 y se me dijo que esa era mi identificación desde ese momento. Y siempre bajo amenazas me dijeron que debía esperar para ser interrogado.

Permanecí tirado durante tiempo considerable. A mi alrededor había gente tirada en el suelo. Algunas mujeres, especialmente las más jóvenes, gemían y lloraban. Los guardias reían y las insultaban. Pude ver, de la misma forma que expliqué anteriormente, a un joven a quien mantenían de pie con la mano izquierda atada al tobillo derecho, y al que manoseaban. Divisé también mucha gente desnuda, paradas con las piernas abiertas, algunos de los cuales cantaban o gritaban. Mientras, otros lloraban o permanecían en silencio. Pude comprobar después que las reacciones de cada uno de nosotros eran absolutamente diferentes. Y que no siempre el silencio o el gemido indicaban temor, de la misma manera que no siempre el insulto o la reacción a gritos indicaba tener más valor.

En determinado momento fui arrastrado por una escalera de madera a un lugar donde un grupo de individuos comenzó a interrogarme. Por esa escalera fue arrojado el ingeniero José Luis Massera y como consecuencia del golpe sufrió una fractura de pelvis. Yo tuve oportunidad de verlo después.

Al no tener resultados positivos iniciaron una conversación que giró sobre temas tales como la situación económica del país, los ilícitos económicos, los problemas políticos y sociales y un supuesto plan subversivo que el Partido Comunista prepararía según ellos con apoyo de la Unión Soviética y en particular de Cuba.

Opiné con cautela sobre los diferentes temas y negué las afirmaciones con firmeza, pero también con cautela. Al darse cuenta mis captores que no tendrían los resultados que buscaban comenzaron entonces a emplear otros métodos. Me amenazaron con usar de mi enfermedad, con traer a mi madre de 64 años y torturarla delante mío, con matarme y hacerme desaparecer.

Me trasladaron entonces a la planta baja. Me pusieron de plantón, posición de pie, con las piernas muy abiertas, el cuerpo erguido, sin beber ni comer y haciéndome las necesidades fisiológicas encima. En esta posición estuve la primera vez cerca de dos días, junto con un grupo considerable de hombres y mujeres, la mayoría desnudos y decalzos. Nos caíamos, nos vencía el sueño, nos levantaban a golpes... Cuando la cabeza caía sobre el pecho ellos aplicaban un aparato que para mí era una especie de picana eléctrica pequeña, portátil, bajo las mandíbulas o en las orejas o en la nuca. Cuando por el cansancio juntábamos los pies, los separaban a golpes en los tobillos... Permanentemente nos golpeaban en los riñones, en la espalda y la cabeza. Eso se repitió durante todos los meses que estuve allí. Y debo decir que era una de las formas de tortura más soportable.

o o o

Fui conducido después de esos dos días nuevamente a la planta alta donde me revisó un médico. O al menos una persona que ellos decían que era médico. Pude verle la cara y algún día podré reconocerlo. No se el nombre.

Me palpó en el suelo, sobre el orín y los vómitos, aleccionándome constantemente para que hablara. Inmediatamente comenzaron a golpearme en la cabeza, en la cara -tuve infección en un ojo por largo tiempo-, me golpearon en los riñones y en los testículos. Eran puñetazos y patadas y a veces golpes con una madera. No se cuánto duró esta paliza ni las otras que me dieron durante mi detención. Como estaba con los ojos vendados, me golpeaba contra las paredes y los objetos que había en la pieza, incluyendo golpes contra otros detenidos que también eran castigados en esos momentos. Luego me ataron las manos a la espalda con cables gruesos que me produjeron lastimaduras y comenzaron a izarme con una cadena que pasaba por una polea hasta que quedé en el aire tocando apenas el piso con la punta de uno de los pies. Supe después que no quedábamos colgando totalmente sino que nos permitían apoyar la punta del pie porque era una forma de mantenernos conscientes, de que no nos desmayáramos.

El dolor era terrible. Comenzaron a balancearme, lo que aumentaba aún más el dolor, y luego se dieron a golpearme en otras partes del cuerpo produciéndome entre otras cosas fracturas de costillas en la zona derecha. También me golpeaban en la cabeza con una madera fina y más adelante sentí golpes eléctricos en diferentes partes. No se cuánto duró esta sesión. Pero recuerdo que cuando me soltaron me parecía que me arrancaban tiras de los brazos, al volverme la sangre a los lugares donde ya no estaba. Caí hacia un costado golpeándome fuertemente la cabeza contra un objeto agudo que me produjo una lesión en la frente y perdí el sentido.

Mientras me torturaban me interrogaban permanentemente. Parecía que sin esperar respuestas porque cuando interrogaban hacían una pregunta detrás de la otra de tal forma que si hubiese tenido posibilidad de contestar no hubiese podido. Me preguntaban permanentemente sin esperar que yo contestara.

Recuerdo que gemía y ellos querían que yo gritara. La verdad que no se

por qué no grité. No fue por un exceso de valentía. No todos reaccionábamos igual ante sus acciones similares.

o o o

Luego me llevaron a la planta baja. Me dijeron que José Luis Massera, secretario de mi Partido había traicionado. Que me lo iban a mostrar y que lo harían hablar delante mío para que yo no tuviera dudas. Me pararon delante de una persona que estaba tirada en un colchón sucio y me levantaron la venda. Efectivamente allí estaba José Luis Massera. Apenas se movía. Tenía un parche en la frente. Estaba muy delgado y con una barba de varios días. Tenía ropa que pienso no era de él porque le quedaba muy grande. Por supuesto que no dijo nada.

Luego de insistir un rato me explicaron que se les había lastimado al caer de la escalera. Y me volvieron al plantón.

En ese lugar se torturaba las 24 horas del día. Allí estábamos juntos hombres y mujeres, en mi época en número mayor de 200. Se torturaba por grupos, en forma masiva, aplicándonos los mismos métodos sin distinción de sexos o edades. Casi siempre que me arrastraban, veía a Rita Ibarburu en el plantón, tenía las piernas muy hinchadas y a veces le sacaban un zapato para que quedara desnivelada. Rita es una mujer mayor de 60 años, al igual que Massera, pero allí había también integrantes de la Juventud Comunista que eran casi niños.

Una de las noches, un guardia en estado de ebriedad intentaba hacer beber aguardiente a una compañerita que estaba parada junto a mí. Ella se negaba. Yo quise mirar y el guardia me descubrió. Entonces vino hacia mí y me puso el vaso en los labios forzándome a beber pero no lo hice. La muchacha lloraba y entonces el guardia acompañado por algunos más, volvió hacia ella. Comenzaron a manosearla y a decirle obscenidades. Luego la violaron.

30 Estas situaciones eran las más terribles. Porque la gente que estaba allí era conocida. Muchos eran amigos o amigas de años. Rita por ejemplo me conoce a mí desde que yo nací al igual que Massera. Yo conocí a sus esposas y a sus hijos. Había estado infinidad de veces en sus casas. Eran seres muy queridos para mí. Y era muy doloroso saber que los estaban torturando junto a mí.

o o o

Vinieron nuevas sesiones de tortura. Volví a ser colgado y golpeado. Vino la picana eléctrica y el submarino y otras cosas más. Cuando no nos trasladaban a la planta alta debíamos permanecer catorce horas por día sentados. En posición erguida, maniatados, con los ojos vendados, sin poder hablar y sin poder mover las piernas. Nos llevaban muy pocas veces al baño por lo cual debíamos hacernos las necesidades encima. Lo que sumado a la transpiración, a los vómitos y a la comida que se nos derramaba sobre el cuerpo nos cubría de olor insoportable. Las compañeras, además no tenían posibilidad de higienizarse cuando tenían la menstruación.

Durante nuestra permanencia en la planta baja éramos permanentemente molestados por la guardia que tenía órdenes expresas de no dejarnos tranquilos. Entonces nos golpeaban en los riñones y en la cabeza y nos daban choques eléctricos con esa picana eléctrica portátil. Nos pateaban los tobillos y nos daban golpes de karate. Algunos guardias se divertían por las noches corriendo por encima de nosotros. Cuando nos llevaban al baño, nos hacían poner uno detrás de otro y tomarnos de los hombros del que estaba adelante. Ellos lo llamaban "el trencito". Entonces ese "trencito" integrado a veces por 30 o 40 personas era conducido en dirección a los compañeros que estaban más maltratados y que ya no podían ni siquiera sentarse. Entonces todo ese

"trencito" les pasaba por arriba varias veces por día... Era tremendo darse cuenta que uno había pisado a un compañero de lucha, que le había caminado por arriba de la cabeza. También nos hacían pasar el "trencito" por unos pozos, donde yo supongo que antiguamente hubo empotradas máquinas de carpintería o algo así, porque faltaban trozos del hormigón del piso. Entonces caíamos adentro de esos pozos -eran bastante profundos-, de allí nos levantaban a golpes. Armaban el "trencito" de nuevo y nos llevaban a caer en otro pozo.

Por las noches nos acostaban a todos juntos, hombres y mujeres, apretados sobre una manta sucia o sobre el piso sin nada debajo. Pero en general no nos dejaban dormir ya que sistemáticamente nos golpeaban, nos orinaban, corrían por encima nuestro o nos levantaban para llevarnos al baño y golpear nos brutalmente para luego volver a traernos al lugar.

o o o

La música nunca cesaba, Eran 24 horas de música, incrementaban, levantaban el volumen cuando la cantidad de torturados era mucha y los aullidos eran demasiados. Yo no creo que ellos lo hicieran para que nosotros no escucháramos. Por el contrario ellos se interesaban por que nosotros escucháramos cómo se quejaban los demás. Era también una forma de tortura.

Esto sucedía permanentemente. Durante las 24 horas del día. Permanentemente se oía la música y los gritos de la gente, permanentemente durante las 24 horas.

Se nos daba comida en mal estado. Y en general la leche estaba orinada. No recibíamos atención médica y el enfermero de guardia era un torturador. Incluso uno de ellos, un homosexual, se ofrecía para cortarnos las uñas. Entonces, con un alicate, además de cortar la uña cortaba un pedazo de dedo. Y nadie podía negarse. Ese hombre, una de sus diversiones era recorrer las filas de gente sentada o acostada cortándoles las puntas de los dedos con el alicate. O sino, caminar en forma sigilosa y refregar el miembro en la cara de algunos ya que nosotros no lo veíamos, no nos dábamos cuenta... Ese enfermero, cuando yo fui liberado, junto a otros compañeros lo reconocimos. Es un enfermero del Batallón Nº 5 de Artillería de Montevideo.

Los médicos asesoraban y participaban directamente en la tortura. Incluso uno de los médicos, que yo no pude ver, era el que indicaba dónde me debían golpear ya que por mi enfermedad los golpes en las zonas del hígado o el bazo son peligrosos y pueden causarme la muerte. Entonces les decía que me golpearan en los riñones, en la cara, en los testículos y no en esas zonas.

En esta situación estuve cerca de dos meses, dos meses así.

Cuando me llevaron preso supuse que iba a estar una semana o dos. Que ahora me había pasado a mí, que tenía que aguantar, que después me procesarían y que iría a la cárcel. Pero nunca me imaginé que podría estar dos meses siendo torturado permanentemente.

Hubo gente que estuvo más. Hubo gente que estuvo cuatro, seis, ocho meses, incluso más de un año en esta misma situación. De torturas permanentes, cotidianas, continuas, sin descanso.

Estuve cerca de dos meses, pero no pudieron sacarme ninguno de los datos que necesitaban.

Yo quiero decir que me fue muy difícil callarme. Que además tenía mucho miedo y que ese miedo me entraba cuando sentía que gritaban mi número. Que no conozco ninguna receta para no hablar. Pero que en el momento, cuando parecía que me iba a quebrar, me acordaba de la gente que más quería.

(Aquí Carlitos Chassale hace una pausa relativamente prolongada. Su emoción traba su fluida palabra...)

Me acordaba de mi Partido, de mis compañeros, de mi madre...

Y pensaba que no quedaría lugar en el mundo donde vivir si yo traicionaba.

Tuve oportunidad de conversar con otros de los prisioneros. Y comprobé que los horrores habían sido comunes a todos. Que incluso los míos habían sido menos que los demás debido a mi enfermedad. Como también que la mayoría absoluta de los compañeros había mantenido una actitud digna. Que había compañeras que estaban completamente deshechas, con serias lesiones en los órganos genitales y muchas con alteraciones nerviosas amén de las que habían caído embarazadas y las que habían hecho abortar o de aquellas que luego de haber sido violadas en reiteradas oportunidades estaban ahora en estado de gestación.

Estuve con compañeros que tenían la mayoría de las articulaciones destruidas, que habían perdido la mayoría de los dientes y que presentaban zonas totalmente ulceradas por las quemaduras. Había varios con síntomas de deshidratación y muchos con serias alteraciones nerviosas.

Se nos suministraban drogas que producían alucinaciones.

Yo imaginé en varias oportunidades, en especial cuando había estado mucho tiempo privado de beber, ver a mi madre muy cerca que me alcanzaba un vaso de fresco líquido... Imaginé también estar en el campo a orillas de una corriente de agua o junto a una pileta llena de sucio líquido donde había gente que quería lastimarme. Hubo un compañero, ya de edad, que suponía haber estado siempre a la orilla del mar.

32 Permanenteemente trataron de quebrarme usando mi enfermedad. Me llamaban el canceroso y los médicos se ocupaban de explicarme detallada y morbosamente la evolución que sufriría mi mal y las posibles consecuencias de las torturas. Lo mismo hacían con un compañero hemofílico y con otros que padecían graves males. A Alberto Altesor, poco antes operado del corazón, lo torturaron durante 53 días consecutivos sin que pudieran sacar de este obrero, dirigente del Partido Comunista, una sola palabra que perjudicara a sus camaradas. Antes de retirarnos del infierno nos obligaron a firmar un papel donde decía que habíamos sido tratados correctamente. Algunos compañeros ni siquiera podían tomar el lápiz entre sus dedos para firmar.

El grupo de torturadores que estaba dedicado a mí estaba dirigido por un individuo alto, canoso, joven, de ojos claros, oficial del Ejército que usaba el nombre de Oscar. El infierno se identificaba en clave como 300 CARLOS. El grupo que me trataba como EL ROJO y sus integrantes como ROJO 1, ROJO 2, ROJO 3... etc.

De el infierno fuimos trasladados a otra unidad militar sita en la calle Burgues, el Quinto Batallón de Artillería. Allí se nos alojó primero en una caballeriza con piso de adoquines y llena de estiércol. No se nos torturaba tanto como en el otro lugar pero debíamos permanecer también 14 horas por día sentados con los ojos vendados, maniatados y sin poder hablar. Además, por cualquier excusa se nos ponía de plantón o se nos golpeaba brutalmente. En pleno invierno además muchos compañeros fueron bañados con agua fría en la madrugada. La alimentación consistía en un poco de café con leche aguado por la mañana, agua sucia al mediodía y de noche acompañada por un minúsculo trozo de pan. Frecuentemente la comida no alcanzaba para todos. La verdad es que por primera vez en mi vida pasé hambre.

Durante muchos días no recibíamos alimentación. Traían poca y como éramos en ese lugar 87, ello repartían a los primeros que encontraban o a los que ellos elegían y el resto quedaba sin comer durante días.

Al poco tiempo fui trasladado al Hospital Militar para que me hicieran
sis. Allí permanecí quince días. Fui atendido por un oncólogo de apelli-
surtus, que el compañero presidente del Tribunal debe conocer, director
Instituto de Oncología de Uruguay, un hombre aparentemente bondadoso,
sable, pero en el fondo tan asesino como los que me torturaron. Me alo-
en un pabellón donde había otros presos políticos, militantes del Par-
Comunista, del MLN y de la Juventud Comunista. En la sala de mujeres
contraba una compañera que hoy también va a declarar aquí, María Elena
la. Los dos sabíamos que estábamos allí y nunca nos pudimos ver. Nos
tramos en Cuba hace poco, nos conocimos acá. Ella estaba en estado de
acción desde hacía años. No teníamos autorización para conversar entre
nos ni podíamos bajarnos de las literas. Pocos días antes de mi llegada
a los prisioneros que estaba en malas condiciones físicas por los cas-
recibidos, había intentado suicidarse ya que los militares le informa-
que la mujer y la hija habían sido asesinadas. El trepó por una de las
mas y se tiró al suelo de cabeza, rompiéndosela. Quedó con vida pero no
que situación está ahora... la herida era muy grande.
se atendió un médico, al que por su crueldad llamábamos el doctor MEN-
L. Tiempo más tarde me enteré del nombre de esa persona, del nombre y
apellido que lo va a dar la compañera María Elena en su denuncia. Ella
muere mucho más que yo. Yo en ese momento no sabía que él era un tortu-
rador. Pensaba que simplemente nos atendía en el Hospital. Pero tam-
resultó ser un torturador. Es un médico joven. (1)
de los prisioneros que llegó al Hospital deshidratado y que padecía
funciones nos relató cómo vió morir a tres de sus compañeros, uno de
s en la sala en que yo estaba, que además, por ser antiguos militantes
vistas, eran amigos desde hacía muchos años. Creo que ese hombre se ha-
muerto loco.
n el Hospital no se me dió ningún tipo de atención específica y luego de
los quince días me volvieron a llevar a la unidad militar. En peores
luciones. En esa época yo padecía fuertes dolores en las piernas, en los
mes, y en un costado, en la espalda.
n el cuartel me atendía el dr. Marabotto, hermano de un Juez, un indivi-
duo secuente y servil que para no tener problemas con los oficiales nunca
nada que pudiera aliviarme. Ni tampoco ayudó a la gente que estaba en
s condiciones junto conmigo. Por el mes de marzo, llevando más de seis
s de incomunicación y en la situación que les he relatado, es decir con
ojos vendados, maniatado, ya llevaba seis meses así, sin poder caminar
hablar, fui procesado en el mismo cuartel, en el Casino. Fueron separados
billares y los juegos de los oficiales y allí trabajó el "famoso" tribu-
militar. Quien cumplió la misión del procesamiento fue un funcionario de
Justicia Militar que escribía a máquina con un dedo. No tuve oportunidad
conocer al Juez, nunca le vi la cara, ni al Actuario. Después de cinco mi-
nos, cuando me tomaron los datos, les pregunté... bueno... ¿qué había pasa-
Este hombre me dijo que me habían procesado por asociación subversiva,
pertenecer al Partido Comunista y que eso significaba que iba a estar
so entre 6 y 18 años. Ese fue mi procesamiento. Fuimos procesados 32 jun-
Creo que entre todos habremos estado cinco o seis horas allí adentro.
cinco o seis horas, 32 patriotas uruguayos pasaron a ser subversivos, con-
años, en su mayoría de 6 a 18 años de prisión. Inmediatamente nos fue le-
tada la incomunicación. Eso significó que nos quitaron las vendas y las
esas, que podíamos fumar y hablar con el que teníamos al lado, enviar y
recibir una carta cada quince días.
A pesar de haber sido procesados, volvimos al infierno en varias oportu-
nidades. Algunos llegaron a estar más de quince días en el centro de tortu-
ra. Volvían sucios y lastimados. A mí me llevaron en reiteradas oportuni-
dades.

des.

En cierto momento uno de los jefes de los torturadores nos dijo que ellos iban a hacer hablar, que no soñaríamos que íbamos a seguir callando, que a ellos no les importaba el hecho legal del procesamiento y agregó que ningún juez militar, ningún comandante de cuartel ni ningún director de prisión y agregó una obscenidad- podían impedir que ellos nos volvieran a torturar cuando lo creyeran conveniente. Efectivamente era así. Ellos nos retiraban de los cuarteles, los juzgados militares, las prisiones y nos llevaban al fierno, ya procesados, nos volvían a torturar y muchos compañeros desaparecieron. Otros volvimos al lugar donde estábamos, pero muchos desaparecieron.

Quiere decir que este grupo, este comando, esta organización fascista que se encarga del trabajo operacional de la tortura tiene plena autonomía y está por encima de todas las autoridades jurídicas, incluso de los comandantes de tropa, de batallones o de unidades mayores. Así hubo compañeros que fueron torturados durante cuatro y seis meses y algunos como Jaime Pérez, secretario de mi Partido durante más de un año.

o o o

Al principio, la relación con los guardias en el cuartel era muy difícil. A ellos los habían convencido de que éramos delincuentes, asesinos, amoral.

Pero a medida que transcurría el tiempo pudimos establecer un diálogo con los soldados. Supieron entonces que los prisioneros éramos gente del pueblo. Obreros, estudiantes, maestros, profesionales. Que nuestro delito consistió en haber realizado actividades políticas. Esta relación con los soldados nos permitió tener las primeras noticias del exterior.

Yo me enteré por uno de los soldados -no recuerdo si en enero o a principios de febrero-, la reaparición de nuestro periódico, de la CARTA de nuestro Partido. Las imprentas de la Carta Semanal habían sido destruidas dos meses antes.

Por el mes de mayo de 1976 se me comunicó que existía la posibilidad de que la Justicia militar me liberara bajo fianza, debido a mi estado de salud. En el mes de junio fui conducido al Juzgado militar donde firmé un documento que decretaba mi libertad.

Mi enfermedad estaba en una etapa regresiva. Sentía dolores intensos en toda la espalda y en las piernas. Apenas podía caminar y para ello debía ingerir más de 200 miligramos de codeína por día. Hasta que llegó un momento en que no pude moverme. El médico y el enfermero del cuartel me retiraron ese momento una dieta interproteica que me habían dado hacía una semana aproximadamente por considerar que ya estaba en plena recuperación. Los últimos dieciocho días los pasé postrado en un colchón sin ingerir alimentos ni líquidos y sin realizar ninguna de las necesidades fisiológicas. Tenía fiebre permanente y transpiraba en abundancia. Había perdido 24 quilogramos y tenía una anemia muy pronunciada. Los compañeros me atendían sin disponer de medios y arriesgándose, me higienizaban y trataban de alimentarme con su propia comida que era sumamente escasa.

A los dieciocho días fui conducido a un Cuartel de Caballería donde me dejaron en libertad.

De allí me dirigí a mi casa y rápidamente me asilé en la Embajada de México siendo mi estado de salud grave.

Las autoridades se negaban a permitir mi salida del país. Por eso estuve viviendo un mes en una pieza de la Cancillería mexicana. Sin tratamiento médico adecuado (ya que no se puede hacerlo en una pieza sino que hay que hacerlo en un sanatorio) lo que empeoró aún más mi situación. Las consecuencias de los nueve meses de torturas y de la ausencia de tratamiento médico para mi enfermedad, son las siguientes: mi mal sufrió un atraso muy grande, est

se un año paralítico como consecuencia de una lesión en la médula ósea, es- que no menos de dos o tres veces por morir, tengo fractura de costillas y aún hoy sufro alucinaciones y alteraciones en el sistema nervioso que entre otras cosas me impiden dormir.

o o o

Deseo destacar algo. En primer lugar la actitud que mantuvo la gran mayoría de los compañeros que estaban presos conmigo. En segundo lugar la ayuda permanente que estos compañeros me brindaron en los momentos más difíciles. En tercer lugar el papel que jugó la solidaridad internacional, en mi caso y en el de otros muchos. En cuarto lugar la actitud desinteresada y fraterna del Partido y el pueblo cubanos gracias a la cual estoy vivo.

Quiero que este Tribunal sepa que de la misma forma que yo esta situación la vivieron más de 4 mil hombres y mujeres, que la represión, la tortura y el crimen no han cesado en Uruguay, que actualmente siguen existiendo los infiernos y que muchos patriotas son masacrados en ellos.

Quiero que este Tribunal considere que yo representó aquí a los compañeros asesinados en mi país, a los presos y torturados y a los que en la clandestinidad combaten contra la dictadura fascista.

Quiero que el Tribunal sepa también que no acuso solamente a quienes me torturaron. Que quiero acusar al actual sistema de gobierno en Uruguay y particularmente a los verdaderos responsables de que mi pueblo viva este clima de terror, es decir a los gobernantes, a los que sirven a los intereses de la oligarquía financiera, especialmente al gobierno de Estados Unidos que habla hoy demagógicamente e inhumanamente de los derechos humanos mientras permite que la CIA desarrolle sus macabras actividades en todo el mundo. Y también a los jefes militares fascistas, que no son todos, que han deshonrado el uniforme y la tradición artiguista de nuestras Fuerzas Armadas.

35

Deseo expresar también que no aliento ningún tipo de venganza personal, que considero que la venganza es un derecho y un deber de todos los pueblos sobre sus opresores. Que a pesar de mi difícil situación sanitaria, trato de colaborar en las tareas de solidaridad que se realizan con mi pueblo y con todos los pueblos que sufren.

Y que mi mayor deseo es poder volver a mi patria para poder ayudar a derrotar a la dictadura fascista y para junto a mis hermanos construir un Uruguay mejor sin fascismo y sin torturas, una sociedad regida por la justicia, la libertad y la felicidad de los hombres. Muchas gracias. (La sala, de pie, aplaude prolongadamente. Carlos Chassale ha dejado su mensaje de optimismo, su testamento político. Horas después su enfermedad hace la crisis final. Murió pero no lo hemos perdido. Dejó su ejemplo).

(DE LA CINTA GRABADA)

(1) - Dr. Pizarro.



reportaje a EL GALPON

Este 2 de setiembre de 1978, la INSTITUCION TEATRAL EL GALPON cumple 29 años de vida. En esta edición se inserta el texto (de la versión grabada en cinta) de una entrevista con tres de sus protagonistas: Atahualpa del Cioppo, Blás Braidot y Ruben Yáñez. Fue hecha en Moscú en ocasión de la fugaz estancia de El Galpón en la capital soviética donde presentó con notable aplauso Prohibido Gardel. Los entrevistados hablan del proceso creador de El Galpón y la ubicación de éste en el desenvolvimiento cultural y político de la vida uruguaya. Clausurado por la dictadura el 7 de mayo de 1976, perseguidos, presos y torturados muchos de sus integrantes, EL GALPON reanudó pronto sus actividades en el exilio mexicano, obteniendo nuevos lauros y éxitos en varios países latinoamericanos. Actuó también en las Jornadas de Venecia, en Moscú y Madrid seguramente como anticipo de lo que deberá ser gira de mayores alcances por países de Europa. Más recientemente se presentó en el XI Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes en La Habana.

36 Es decir, por encima de la voluntad del fascismo de matar a EL GALPON, éste vive y triunfa en el exterior. No se disolvió como la dictadura quería. Por el contrario, en el exterior se ha enriquecido y será mejor, con su misma esencia, cuando llegue la hora del retorno a Uruguay.

- - - - -

P.- ¿Qué se siente, qué sintió EL GALPON al llegar a Moscú para actuar en teatro?

Atahualpa del Cioppo.- Venir a hacer teatro a Moscú... Entre los años 20 y 25, en las primeras etapas de construcción socialista, se puso aquí gran énfasis en el teatro y masas hasta entonces marginadas se incorporaron a él. Algún estudioso dijo que en la URSS había una "teatrocracia". Venir a hacer teatro a un país donde el teatro ha tomado esa dimensión, donde se han acumulado tantas experiencias, donde los aficionados tienen camino abierto para expresarse -no olvidemos que el Teatro en esencia es el hombre-, es algo así como llevar hielo para venderlo en Alaska. Sin embargo vinimos a "traer hielo".

Tuvimos acogida fervorosa. El elenco, venciendo dificultades de idioma y también técnicas debidas a la premura, creemos que tuvo digna actuación. La sala, magnífica, colmada de público donde se confundían gentes de diversas nacionalidades, de los pueblos de la URSS, también de América Latina.

antes se decía todos los caminos conducen a Roma. Hoy todos los caminos de la cultura y la libertad pasan por este paralelo moscovita.

Presentamos un tema que fue comprendido por un público culto, un texto que expresa la realidad uruguaya actual, con género escénico muy peculiar del Río de la Plata. Estamos muy satisfechos por este contacto con el público socialista.

Ruben Yáñez.- Consideramos la venida de EL GALPON, muy importante. Es la primera vez que esto ocurre y pensamos que se ha abierto el camino para hacer más normal el contacto de EL GALPON con público tan sensible como es el socialista, además de que aquí se congrega también gente de todo el mundo... Asimismo es muy importante por una razón si se quiere interna de nuestro grupo. Esta se integra por heterogeneidad de compañeros, con distintas experiencias, diferentes edades, diversos niveles de conocimiento de lo que es la URSS. Por eso este viaje ha sido tremendamente fructífero, incluso porque hay muchas cosas que sólo se pueden entender estando en la URSS. Por eso pienso que el viaje es muy útil en ese plano también.

P.- En concreto, ¿en qué sentido?

Ruben Yáñez.- EL GALPON nunca ha sido teatro atento a las formas aparentes de vanguardia, al formalismo de moda, por razones muy profundas de inserción en el proceso sociopolítico uruguayo. En el repertorio de EL GALPON hay mucho autor clásico, mucho texto que grupos de otras vertientes teatrales consideran superados. Hay quienes creen que revolucionar la historia es borrar y empezar de nuevo, y precisamente una de las grandes lecciones que da la URSS es cómo recoge de toda la historia de la cultura -que cuando es buena y es grande es progresista, se de en el siglo en que se de-, para convertirla en arsenal del proletariado en el proceso revolucionario.

Hemos pensado mucho este tema, sobre todo partiendo de aquella discusión sobre el prole kult en la que Lenin puso tanta luz.

37

También en la revolución socialista hubo quienes entendieron que se debía borrar y empezar de nuevo, y allí apareció el luminoso pensamiento de Lenin -por ejemplo en nota a Lunacharski-, señalando que el comunismo y el socialismo son herederos de lo mejor de la historia de la cultura.

Creo que se bien teóricamente todos en EL GALPON estamos de acuerdo con esto, es de sumo interés verlo funcionar en la URSS, ver cómo aquí se ha convertido en patrimonio cultural del pueblo lo que en otra época podía ser patrimonio exclusivo de la aristocracia. Los palacios, las iglesias, la pintura, ... es decir toda la belleza que el hombre ha realizado a través de los siglos capitalizada en el presente para el desenvolvimiento revolucionario. Esta es una de las múltiples experiencias que no habíamos destacado anteriormente en entrevistas, encuentros, conversaciones que hemos tenido aquí. Por eso estimo que es necesario señalarla porque si hay un país donde se ha hecho esto al máximo, ese país es la URSS.

Blás Braidot.- EL GALPON, en general, se impuso -no caprichosamente, sino por necesidades del proceso sociopolítico, económico y cultural de Uruguay- grandes tareas. Esto desde que comenzamos a madurar la idea de construir nuestra primera sala, de crear ese instrumento destinado a superar la deficitaria situación teatral como era la de 1949 en nuestro país. El progresivo desarrollo de ese instrumento, la formación de nuestros cuadros, la consolidación económica, el trabajo por la organización interna, y otros, todo fue gran esfuerzo de EL GALPON, cotidiano, sin descanso, permanente, sostenido. Siempre lo hicimos de cara a las masas, con el pensamiento en la revolución

y átomos a los ejemplos de la URSS cuyos materiales culturales nos marcaron caminos a recorrer cuando no respuestas terminadas adecuadas a las condiciones de nuestro país. La lucha de los bolcheviques, el ejemplo de Lenin, en otro plano el de la gente de la cultura, Maiakovski, Gorki, Chejov -que aunque no haya sido un revolucionario total sí lo fue en el ámbito teatral-, siempre fueron sugerencias para nosotros. No podemos olvidar que ya en 1956, sólo siete años tenía EL GALPON, Chejov ya estaba en nuestro repertorio, y Gorki, y Brecht...

Todo lo que ha abordado EL GALPON, estuvo siempre inspirado, primero, en la vinculación profunda con el proceso de Uruguay y de las masas. De allí que estuviéramos presentes en la gestación de la unidad del pueblo uruguayo, en la del movimiento obrero y en la política, en la batalla por el triunfo electoral del Frente Amplio como en la lucha contra el golpe de Estado de 1973. En una batalla contra el deterioro de la vida democrática en Uruguay, batalla que para todo el teatro independiente se hacía con elementos artísticos, salas, repertorio, organización pero que EL GALPON hacía junto a las masas. Esto no era sencillo...

Cuando la construcción de la "sala grande", en 1964, se llegó a hablar de "aburguesamiento" de EL GALPON, de carteleras, de nombres. Era difícil lograr que la gente superase las concepciones empresariales y divistas del teatro. Pero gracias al apoyo popular EL GALPON pudo convertirse en elemento importante de la cultura uruguaya.

En cuanto a nuestra presentación en Moscú... Es muy rico. Fue la culminación de la presencia del grupo aquí. Reconozco que teníamos dudas, alguna forma de angustia, temor, inseguridad por mucha que sea la experiencia acumulada. Era un camino nuevo y sentimientos como esos siempre aparecen ante lo nuevo. Era un gran compromiso con todos los que nos ayudaron aquí. Sabíamos que algunos errores iban a ser comprendidos, no sólo por lo que quería decir sino por nuestra preocupación por la calidad artística, la disciplina, el rigor teatral... Salvamos la prueba gracias a cuantos nos ayudaron...

38

P.- *¿Qué es Prohibido Gardel por su contenido y como género teatral?*

Atahualpa del Cioppo.- La obra responde a la situación creada por el régimen de Uruguay, por el fascismo. Carlos Gardel, cantor, artista, es más allá de su muerte hace más de cuatro décadas, figura popular, casi diría mitológica, excepcional en su género. En su momento expresaba en canto elementos populares con carácter melodramático. Este es el acento del tango, así como en la ópera aparece el melodrama, exaltación de la forma burguesa en el teatro (lo que los burgueses no padecían en la vida lo iban a padecer en el teatro). La dictadura en Uruguay prohibió una serie de tangos cantados por Gardel, con alusiones sentimentales, por ejemplo a un obrero que pide un poco más de salario... Como consecuencia de esa medida ridícula, algunos amigos sugirieron a un autor argentino radicado en México, Pedro Orgambide -con éxitos indudables en Argentina-, que escribiera algo sobre esa base. Expuso una primera idea y el conjunto fue calibrando, ampliando, rectificando, sintetizando hasta llegar a este retrato de la realidad uruguaya.

El género es el sainete musical cuyo origen está en el teatro español del Río de la Plata, lo que se llamó "género chico" y que adquirió una especie de carta de nacionalidad en el Río de la Plata. Tiene un aspecto político, cultural y tiene personalidades que lo singularizan. En *Prohibido Gardel*, debido a la época en que se ubican los tangos, aparecen determinadas características del período en que el sainete se desarrolló y cuando ya se encaminaba a su crisis, a mediados de los años 20... Diríamos que los grotescos de Armando Discépolo cierran el ciclo de este género teatral, conteniendo influencias del grotesco italiano y también del ruso con elementos que provienen también de

Es un género con peculiaridades. En cuanto a su estilo y también de carácter escénico. Tiene sentido popular -con los tangos fundamentalmente-, diversidad de tipos que responden a la vida popular y aparecen el grotesco, el melodrama, la sátira, la farsa. Sátira y farsa que un autor posterior, Roberto Arlt, cuando ya el sainete había entrado en decadencia, define en Argentina un movimiento teatral que llama farsátira, modificación que incorpora nuevas formas de expresión, nuevas técnicas desarrolladas entonces en Europa.

En Prohibido Gardel tenemos formas peculiares de los años 20 y 30, con elementos sentimentales, el tango, el hombre del arrabal, al mismo tiempo que por la temática, por la represión, aparece la realidad de 1978. Es decir, a aquel género de forma peculiar de su época se le adscribe el desarrollo de formas escénicas del teatro actual... Diríamos que es un sainete visto desde 1978. Se hace la sátira del régimen: la censura, la violencia contra lo popular, la lógica del sistema como cuando se presenta la represión a una pareja que baila tango, la separan y pasan a bailar grotescamente sólo entre hombres. Hay un elemento de confusión, una suerte de hibridación, que se produce en la moral y en la forma y que ilustra la violencia que el régimen ejerce. También aparece el elemento dramático, como en la escena del profesor que está preso. Se refiere al ingeniero José Luis Massera, eminente matemático, dirigente del Partido Comunista, de prestigio científico mundial. El ha sido lesionado gravemente, pero aun en la cárcel hizo investigaciones matemáticas y filosóficas, incluso sobre el idealismo de Platón investigando sus conexiones con el materialismo. Todo esto aparece en síntesis, con ironía, pero con confianza y esperanza. En otra escena se evoca a Nibia Sabalsagaray, la profesora de literatura, joven comunista asesinada en la tortura. Esta no puede vencer al hombre ni la mujer conscientes y firmes, de silencio hermético hasta el sacrificio total. Aquí, en la URSS, murieron 20 millones para salvar a la humanidad del fascismo, millones de otros pueblos cayeron en esa guerra. Pero hay otras guerras. En América Latina cada tres o cuatro años muere tanta gente en la miseria de un régimen social. La revolución es la esperanza, la posibilidad de justicia y salvación para quienes son víctimas... Todo esto está en Prohibido Gardel, una síntesis burlesca o tragicómica de esa situación... Es un sainete de ahora...

P.- ¿Qué es EL GALPON, en síntesis? ¿Cuándo nació? ¿Por qué?

Blás Braidot.- EL GALPON fue creado el 2 de setiembre de 1949 en Montevideo. Comenzamos por la construcción de una pequeña sala, precisamente en un galpón de estructura muy simple de madera y paredes de zinc, una caballeriza que -con algo de romanticismo- nos propusimos convertir en sala teatral. Por entonces había en Montevideo dos grupos independientes de teatro con sus salas, El Tinglado y Teatro Universitario. Formaban en el movimiento teatral independiente que en el Río de la Plata se inició en Argentina con Teatro del Pueblo, de Leonidas Barletta, fundado en 1937, en medio de la guerra en España, cuando muchos españoles llegaban a nuestros países. El concepto definidor del teatro independiente estaba pleno de idealismo y romanticismo, seguía las propuestas de Romain Rolland. Se decía el teatro será pueblo o no será nada. Es decir se aspiraba a un teatro realmente popular, que expresase sentimientos, aspiraciones, la lucha del pueblo. El movimiento en Argentina descartó incluir artistas profesionales. En Uruguay fue distinto y la Federación Uruguaya de Teatros Independientes, desde su primera declaración estableció que también los profesionales podían integrarla. Lo que no podía ni debía existir era afán de lucro. EL GALPON emergía del movimiento independiente, pero era necesario crear métodos, instrumentos, organización y estructura realmente capaces para plasmar en la vida esa relación teatro-pueblo, pasar de la aspira-

ción romántica, idealista, con el pueblo como abstracción, al hecho concreto y real. Algo así como la cuestión de cómo nos ensuciábamos -como decía Che Guevara-, de cómo nos embarrábamos los pantalones con el pueblo y no de cómo lo mirábamos como abstracción.

Pienso que en esto se encuentra una de las diferencias por las cuales EL GALPON, a partir de esos elementos doctrinarios preexistentes en el movimiento independiente, los fue desarrollando en la praxis, creando los elementos necesarios para que ésta se realizara concretamente desarrollando los elementos ideológicos y políticos plasmados en el plano teatral y no sólo como formación filosófica también abstracta. Sin duda cometimos errores para plasmar la línea general en cada caso. Los fuimos corrigiendo: mecanicismo, tomar formas organizativas propias del movimiento obrero, proletariado, idealización del obrero... Eran elementos que había que superar con la discusión, el análisis y la práctica.

EL GALPON se creó con miras a ser parte del proceso popular y cuando la dictadura lo clausura, había llegado a ser parte de las masas, de la clase obrera, de las capas medias, de los que hoy no asisten a la sala que la dictadura nos quitó. Para hacer realidad que el teatro será pueblo o no será nada, era necesario crear los instrumentos que en medio de la dialéctica de la lucha de masas respondieran realmente a sus necesidades en la cultura y el teatro. Nuestra aspiración era la de hacer buen teatro, de gran calidad, de alto nivel profesional. Antes del movimiento independiente y de EL GALPON se había intentado esto en Uruguay -el propio del Cioppo en 1934-, pero ¿qué ocurría con quienes fueron nuestros maestros muchos de los cuales siguen haciendo teatro? Las formas organizativas no correspondían a un mercado que no consumía teatro de calidad. Eran aspiraciones cerradas en un grupo, muy valioso, que nos dejó su ejemplo, pero que no pudo avanzar y se desdibujó. Quedó en nuestra historia teatral y ha sido necesario ir rescatándolo.

40 En Uruguay no había existido la búsqueda de un teatro militante, político, tal como existe hoy en muchos países de América Latina. Nuestro problema era cómo sintetizar la capacidad profesional y artística con la unidad ideológica y la militancia sociopolítica, cómo preparar los cuadros, cómo hacer que todo funcionara articuladamente. No fue sencillo ya que también en este plano teatral la reacción y el imperialismo no se inquietan mientras sólo se grita, pero golpean cuando se crean instrumentos capaces de obstaculizar su política.

Siempre con las masas, EL GALPON pudo crear ese instrumento, rico, diverso... Su escuela dramática, los títeres, elenco, los viajes al exterior, las presentaciones en la periferia de Montevideo, actuar simultáneamente en sus dos salas, y otras actividades culturales, junto a los plásticos, los críticos, los autores, con exposiciones, conferencias... Es decir, se creó un complejo cultural. Para construir las dos salas apelamos a la ayuda financiera, casa por casa, en gran experiencia humana, política y social. Y a los viejos principios del teatro independiente -independencia, teatro popular, teatro nacional, democracia interna, etc.-, incorporamos esa relación de masas, que también se expresaba en los cinco mil socios de EL GALPON y hoy, en otras condiciones, seguimos haciéndolo en México. Esa relación con las masas incidió sobre el repertorio.

Nuestro eje no era sólo hacer "teatro político". Es posible que nadie en América Latina haya podido como EL GALPON desenvolver una política cultural capaz de dar batalla a la política cultural de las clases dominantes y el imperialismo, política ésta alienante y deformadora para la que cuentan con la TV, las radios, los grandes medios. Inscribíamos nuestra acción en el movimiento de masas y junto a todo el movimiento cultural progresista comenzamos a insidir en la realidad, también ayudando a forjar la unidad del pueblo. Por esto es que siempre nos planteamos el tema no sólo de qué decíamos, sino de cómo lo decíamos con rigor profesional. Ganamos así autoridad y prestigio con

teatro de calidad, el infantil, el de títeres, para los jóvenes, para el amplio público. Los clásicos, Molière, Aristófanes, Shakespeare, otros, el uruguayo Florencio Sánchez, eran autores que figuraban en los planes de la Enseñanza y a pesar del "bloqueo" de las autoridades los profesores recomendaban a los jóvenes ver las puestas en escena de EL GALPON. Eso nos ayudó a atraerlos a otras obras, a ellos, a sus padres, los alejaba de la mala televisión. Fue la calidad la que atrajo al público, siempre la cuestión de cómo decíamos lo que queremos o se puede decir. Abandonar la calidad en teatro es riesgoso. Esto se discute mucho en América Latina hoy, cuando se habla del teatro coyuntural, rápido, a veces con formas valiosas, pero efímero. Y somos institución, no simple compañía de teatro, precisamente por abarcar distintas líneas de trabajo, por hacer política cultural y creación colectiva. La dictadura, solitaria también de la cultura, no pudo barrer la calidad del teatro uruguayo e incluso hoy se asiste en el país a un renacer de la actividad a pesar de todo lo que hicieron contra la cultura y el teatro uruguayos.

P.- *¿Cómo se inserta EL GALPON en el proceso cultural y social de Uruguay en estos años últimos?*

Ruben Yáñez.- Lo dicho recién por Blás, es hecho objetivo. La dictadura no tiene cultura, está inhabilitada para ejercer fines culturales. Pero hablando como utopía histórica, aun si no hubiera dictadura, si Uruguay hubiera prolongado más su vida institucional, lo que llamamos derecha en Uruguay tampoco tendría cultura, aunque el régimen no fuese fascista. Creemos que es algo que hay que esclarecerlo y afirmarlo en este momento. Recuerdo que cuando surgen las primeras formas de unidad política, la gran consigna del Frente Izquierda de Liberación era Artigas volverá. Es una consigna cuya síntesis es muy rica y que hoy podemos expresar de esta manera: todas las mejores tradiciones nacionales están en manos del pueblo uruguayo a la vez que, dialécticamente, la dictadura las ha traicionado a todas. En este sentido uno siente hasta el regocijo de ser hombre de la cultura en Uruguay, porque la cultura uruguaya siempre fue progresista. En este momento la cultura popular uruguaya es heredera de Artigas, de la que llamamos generación del 900 y de todo el rico proceso que cumple en el siglo XX. Nunca hubo en Uruguay una cultura reaccionaria, de élite reaccionaria. Y esto creemos que hay que enfatizarlo.

Para no tomar sino el siglo XX, nuestros grandes hombres de la cultura, Florencio Sánchez, Emilio Herrera, Francisco Espínola, Justino Zavala Muniz, y otros, gentes de un espectro político muy amplio, fueron hombres que no sólo hicieron una cultura progresista sino que, incluso en el plano personal, se jugaron en el plano político. Hubo un momento en que esto se definió claramente y fue cuando la primera dictadura que vivió Uruguay en este siglo, la dictadura de 1933 que puso a la cultura prácticamente en masa en su contra no solamente en un enclavamiento nacional sino que la definió en lo internacional, contra el fascismo y en apoyo a la República Española. Es decir que entender lo que pasa hoy con la cultura uruguaya significa entender también ese momento. Es decir, no sólo los comunistas o los socialistas, sino además los batllistas, los hombres liberales, avanzados en esos momentos, fueron hombres antidictadura, antifascistas, solidarios con el pueblo español.

Como la actual, aquella dictadura surgió del proceso que vivía el imperialismo y fue transitoria. Ella sabía que era transitoria, por cuanto sabía que la crisis del imperialismo -como lo decía en 1935 el ministro de finanzas británico- iba a tener salida por vía de una guerra. Era posible la guerra, y el capitalismo veía en la guerra la solución para sus grandes problemas económicos, sociales, del fascismo generalizado entonces, el propósito de terminar con la existencia de la URSS.

Este último era el tema que no veíamos todos los intelectuales con igual

claridad. De ahí que esas formas unitarias de la cultura uruguaya de la década del 30 no llegaran todavía a la unidad en cuanto al papel de la URSS. Había grandes fuerzas del liberalismo con grandes prejuicios antisoviéticos y anticomunistas. Pero, a pesar de esta carencia, la praxis nacional fue una gran experiencia: la de juntarnos, por lo menos, contra el fascismo, contra la dictadura y en apoyo de la República Española. Yo pienso que allí está la semilla de un proceso donde incluso hombres que fueron claramente antifascistas y claramente antidictatoriales -y pienso en muchos batllistas de aquel entonces-, que vivieron hasta muy cerca de las últimas experiencias, fueron hombres que giraron hasta posiciones cada vez más correctas en la política nacional. Cito esto porque a uno mismo, por los avatares de su trabajo le tocó acompañar a algunas figuras hasta los últimos momentos de su vida. Por ejemplo a Zavala Muniz, un hombre capaz de poner en escena "La cruz de los caminos", en plena dictadura, que se convirtió en acto político contra aquella dictadura. Pero Zavala, que arrastró por largo tiempo de su vida grandes prejuicios respecto del comunismo y la URSS, en sus últimos años lo vimos llegar a las mejores posiciones. Uno a veces piensa que es lamentable que gente así haya muerto, cuando culminaban...

Atahualpa del Cioppo. - Como es el caso de Francisco Espínola, siempre blanco, que pocos años antes de su muerte se afilia en memorable gesto al Partido Comunista. El ejerció gran influencia sobre Zavala Muniz y otros así...

Ruben Yáñez. - Y también influyó José Luis Massera, comunista desde los años 30, de enorme peso y prestigio en la cultura uruguaya.

Es decir, había estos hombres, muy queridos, muy respetados desde el punto de vista intelectual, que significaban para esas otras figuras la vanguardia que de alguna manera había que emular en el proceso. No había otra posibilidad. Uruguay se recompuso después de aquella dictadura, pero con la guerra fría aparecieron otra vez grandes prejuicios anticomunistas y antisoviéticos. 42 Esto originó gran lucha ideológica porque si amplios sectores de la cultura uruguaya se definían en posición científica, todavía había sectores -no puede olvidarse como pesa la ideología pequeño burguesa, todo lo que hace el régimen del capitalismo internacional para impedir la consolidación general de una unidad de la cultura en nuestros países- prisioneros de tales prejuicios. ¿Qué pasó? La ideología es fenómeno fundamental, sabemos que está en la base, pero también la praxis es elemento primordial. Y Uruguay entró en una praxis, es decir el antisovietismo y el anticomunismo fueron confrontados con las necesidades de una praxis interna. Ahí creo yo que hubo en todo el proceso de nuestra cultura una cosa que habla en favor de los intelectuales uruguayos. Fue, de alguna manera, en mayor o menor proporción el someterse al proceso de masas. Vemos así, por ejemplo hombres de la llamada generación del 45, generación muy intelectual, muy universalista aunque no internacionalista, una generación hipercrítica, que fueron progresivamente tomando posiciones que si bien no son homogéneas en toda su estructura ideológica con la nuestra, son posiciones populares, revolucionarias, de izquierda. Pienso en hombres como Mario Benedetti, Carlos Martínez Moreno, otros, que fueron cumpliendo un proceso al lado de su pueblo, en la praxis. Hoy vemos resultados como este último poema de Benedetti, Otra noción de patria, maravilloso poema, donde señala una cosa que es fundamental que la diga Benedetti, nuestro enemigo es la dictadura, terminemos con nuestros bizantinismos en la discusión entre los intelectuales, porque si no nos unimos mereceremos perder esta partida. Esto lo dice su poema. Significa el resultado de todo un proceso de los hombres de la cultura uruguaya, una vocación por estar adheridos al proceso popular.

En este proceso, sin duda EL GALPON jugó un papel. No es un papel mesiánico, ni -digamos- superior, desde arriba. Diría que lo que ha caracterizado a EL GALPON como imagen (a veces hay cosas que se convierten en símbolo y EL

GALPON es hoy algo así, un símbolo), no es fruto de voluntarismo, ni superficial ni exterior. Creemos -y puedo decirlo más yo porque no soy un hombre de toda la vida de EL GALPON, entré a éste en los últimos años-, que es el instrumento cultural uruguayo que siguió más fielmente el proceso de masas y de su unidad. Esto le permitió para ser actualmente en el exilio lo que es, porque esto tampoco se improvisa. No fue mero acto de voluntad el resolver que EL GALPON se debía reconstruir en el exilio y punto. Es el resultado de una praxis, de una capacidad organizativa, de una capacidad para ver perspectivas, en la práctica y no sólo abstractamente en la ideología.

Quiero destacar en este aspecto un elemento de la filosofía de este asunto, porque es un elemento por el cual hay mucho que luchar todavía. Los intelectuales uruguayos hoy están en la izquierda, no hay cultura sino en la izquierda uruguaya. Pero tenemos matices. No debemos entrar en discusiones bivalentes, pero sí debemos insistir en la objetividad, en el carácter científico de ciertos elementos que vayan ayudando cada vez más a esa consolidación en la función del intelectual. El intelectual puede ser revolucionario, pero puede ser un revolucionario mesiánico, es decir puede creer que la capa intelectual -que es la que está más dotada para organizar ideas- va a ser la vanguardia del proceso. O puede irse al otro extremo, creer que la intelectualidad no tiene ninguna función. Creo que hay que ser científico, hay que ser fiel y tratar de arribar a lo que Lenin llamó el intelectual de la clase obrera o a lo que Gramsci llamó el intelectual orgánico.

¿Cómo nos convertimos en intelectual de la clase obrera o en intelectuales orgánicos de la clase obrera? Creo que ésta es una de las cosas que EL GALPON ha desarrollado más. No se es intelectual de la clase obrera por decirle a la clase obrera qué es lo que tiene que hacer. Muchas veces hemos visto al intelectual criticar a la clase obrera, muchas veces el intelectual ha dicho que la clase obrera está aburguesada y cosas por el estilo, en distintos sectores del mundo capitalista. La clase obrera, como dice Lenin, sabe qué es la práctica revolucionaria. Y el intelectual lo que tiene que hacer es la práctica revolucionaria.

¿Cómo entra el intelectual en la práctica revolucionaria? No sólo por formular ideas revolucionarias. Ciertamente, él tiene la responsabilidad de elaborar ideas, de enriquecer el proceso ideológico. Pero lo va a hacer en la medida en que realice la práctica revolucionaria.

La Tesis XI de Marx sobre Feuerbach le compete al intelectual: no se trata sólo de interpretar, hay que transformar. ¿Cómo transforma el intelectual? No sea cosa que el intelectual revolucionario siga siendo un interpretador si no está antes en la revolución; y para estar en la revolución hay que transformar. ¿Cómo transforma? Si realmente es un materialista en la práctica, sabe que la fuerza material histórica son las masas. El problema es cómo él se convierte en un elemento que modula la energía aportada por las masas, cómo le propone a las masas objetivos para ser asumidos por las masas. Por eso también importa aquí aquella idea leninista de que no hay que considerar superado por las masas lo que está superado para nosotros. Muchas veces el intelectual avanza en las ideas, dispone de los libros, dispone de todos los elementos informativos, y las masas están en otra etapa del proceso, quizá menos avanzada. El problema es cómo nosotros servimos al proceso de las masas. ¿Sólo formulando ideas?...

Por eso planteamos el tema del instrumento, es decir cómo ponemos en manos de las masas un instrumento que ellas lo consideren suyo, en nuestro caso un teatro, en nuestro caso un gran aparato cultural. Y cómo logramos la síntesis entre lo que queremos hacer y lo que debemos hacer para ser útiles al proceso histórico. Y cómo cuando uno se revoluciona realmente por dentro, siente el placer no sólo de la producción artística sino a la vez y en el mismo acto el placer de ser útil al proceso histórico. En el mismo acto. Un poco

aquello que decía Descartes en el campo idealista, las tres cosas que están contenidas en el pienso luego existo. En la creación están contenidas varias cosas y no sólo el placer intelectual de la creación, sino junto a ese placer el placer de ser útil, el placer de servir a un proceso. En este sentido pienso que en el caso de EL GALPON, y de otros -incluso algunos hoy en Uruguay- estamos haciendo esa experiencia: cómo rompemos la "torre de marfil", porque se puede ser aparentemente revolucionario y estar en la torre de marfil, manejando ideas revolucionarias. Hay que entrar en la acción revolucionaria, es decir cómo el intelectual transforma y no sólo interpreta...

P.- ¿Por qué México para el exilio de EL GALPON?

Blás Braidot.- Ya dijimos que nuestro exilio no fue una decisión voluntarista. Se analizó y discutió mucho. Decidimos antes que nada quedar en América Latina ya que no podíamos seguir en Uruguay. Por las similitudes históricas, de lenguaje, de costumbres. Y, a pesar de todo lo que perdimos, en México funcionamos igual y creemos que nuestra experiencia es válida para toda América Latina. México nos ha acogido cordialmente, el pueblo es solidario y guardamos reconocimiento para sus autoridades. Sentimos que se nos comprende, son hospitalarios. Hemos hecho giras por América Latina y creemos que nuestra misión es también la de hacer conocer lo que ocurre en Uruguay.

Ruben Yáñez.- Creo que merece destacarse lo de México. No sólo pueblo y gobierno nos abrieron puertas, las de su Embajada siguiendo la tradicional política de asilo inaugurada por el presidente Cárdenas cuando la guerra de España. Esto ha permitido salvar vidas, salvar libertades y nos abrió el camino para las Jornadas de la Cultura uruguaya en el exilio. Hay muchos exiliados de la cultura uruguaya en México y en agosto de 1977 pudimos gracias a la solidaridad mexicana realizar una gran jornada cultural que llegó a millones de mexicanos. Hay que destacarlo porque para nuestros pueblos latinoamericanos la batalla por la independencia, contra el imperialismo y el fascismo requiere la unión del esfuerzo de pueblos y gobiernos en la lucha contra el fascismo y el imperialismo.

NICARAGUA.

El heroico pueblo de Sandino está dando ejemplo magnífico en el combate por su liberación, por derrocar la tiranía dinástica de los Somoza que hace décadas impuso el imperialismo yanqui que hoy la sostiene con armas, mercenarios, instructores y dinero. Los combatientes del Frente Sandinista de Liberación han ganado la admiración del mundo, la simpatía universal y, en primer término, de los revolucionarios de todas partes.

Es un combate desigual, tremendamente duro y difícil.

Es una lucha que comienza en su etapa decisiva.

La victoria será del pueblo nicaragüense, hoy, mañana, un poco más tarde. Pero será. Y la solidaridad internacionalista tiene en esta hora el compromiso de ayudar al máximo posible para acercar el instante de alzar sobre Managua y las ciudades y montañas, la bandera de Nicaragua libre.

LA DICTADURA, LA OTAS Y EL REGIMEN RACISTA DE RSA

por Ricardo Saxlund.

El comandante en jefe de la Armada de Uruguay, vicealmirante Hugo Márquez participó a partir del 21 de agosto de la reunión de jefes de las marinas de doce países americanos celebrada en Lima. Los temas concretos, los debates y las decisiones de la IX Conferencia en cuestión se mantuvieron en secreto. Hubo algunas declaraciones más o menos ambiguas de algunos de los participantes. Pero el v/a Márquez al retornar a Montevideo se manifestó descontento. Es que poco antes de salir hacia Lima había anunciado que plantearía a la Conferencia la idea de crear la OTAS por la cual viene bregando desde que asumió el cargo en abril de 1977. Dijo: "EXISTE UN VACIO DE PODER OCCIDENTAL EN EL ATLANTICO SUR... EXISTE UNA AMENAZA PARA ESTA ZONA... VUELVO CON MAS INQUIETUD QUE ANTES. NO HE-MOS ENCONTRADO EL FORO DONDE PLANTEAR ESTA INQUIETUD Y DONDE RESOLVERLA. VOY A SEGUIR PLANTEANDO EL TEMA."

o o o

No se trata de una manía aislada. Márquez hace el papel de ariete en la búsqueda de que se concrete una vieja aspiración del Pentágono. Esta prédica no puede medirse con el rasero del potencial naval uruguayo, mínimo en el plano mundial, sino en relación al conjunto, en primer lugar, de la política de la dictadura fascista y su papel en el continente, en segundo, y fundamental, por su función como peón en la estrategia continental y global del imperialismo. Simultáneamente es inseparable del estrechamiento de lazos con el régimen racista de RSA, a despecho de la conducta mundial de éste. Está ambientado en el doble juego que al respecto practica la dictadura: condenar la política de discriminación racial pero aliarse con los racistas. 45

La búsqueda de crear la OTAS o sea un pacto militar agresivo en el Atlántico Sur y bajo dirección de EEUU, se estimuló desde el triunfo popular angolano, luego de la victoria angolana contra las tropas invasoras de RSA y de los mercenarios sostenidos por la CIA y también con respaldo chino.

El proyecto figura desde 1960 en los planes del Pentágono. Con un antecedente: ya en 1957, por recomendación del Departamento de Defensa de EEUU el llamado Consejo de Defensa Interamericano debatió el punto en conferencia realizada en Buenos Aires con participación de jefes militares de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. La creación de la OTAS está incluida en la concepción estratégica llamada "las aguas azules" que el Pentágono estructuró para llevar al dominio oceánico por la armada de EEUU. En esta perspectiva global, forman el Atlántico Sur y también los avanzados pasos de EEUU en el Indico. En rigor el control absoluto del Atlántico Sur es considerado por los estrategas yanquis punto clave. Territorialmente la OTAS abarcaría toda la parte al sur de la línea ecuatorial, se ligaría con el este, tocaría Mozambique, en el Indico, Madagascar, la isla Maurizio, la base yanqui en la

isla Diego García. El eje vital es precisamente República Sudafricana. El círculo exige, políticamente, aproximar al régimen sudafricano con los potenciales socios latinoamericanos. Sudafrica controla las rutas marítimas que llevan el petróleo vital para Europa y el propio Estados Unidos. Claro que, además, desempeña otras funciones en el abastecimiento estratégico para los países de la OTAN. En definitiva la OTAS sería una fórmula para extender el campo de acción de la OTAN, idea incluso preconizada por Carter.

Precisamente luego de esa reunión de 1960 comenzaron los ensayos de operaciones navales y aéreas conjuntas con EEUU por diversos países latinoamericanos conocidas como Unitas. Es decir nacieron -no por casualidad- tiempo después del triunfo revolucionario cubano. Su finalidad confiesa es la de coordinar planes de acción militar orientados a enfrentar la subversión y sostener la seguridad de la civilización occidental en el continente contra las amenazas foráneas o rojas, como se quiera. Derivación directa del auge del movimiento liberador en Africa, particularmente en las antiguas colonias portuguesas, las marinas supeditadas a EEUU pasaron a tener aspiraciones mucho más extendidas, incluso -paradoja de las palabras- extracontinentales con vistas a salvar a Africa, paladina teoría que han repetido militares "geopolíticos" de Argentina y Brasil. A mediados de 1976 quien anduvo correteando tras la idea de la OTAS -con suerte no muy grande- fue Kissinger. Era el momento de proclamar a Brasil, potencia emergente, vice de Estados Unidos en América Latina. Golbery do Couto e Silva (hombre de la "Dow Chemical" y zarandeado teórico geopolítico) diría que Brasil "puede invocar un destino manifiesto en el Atlántico Sur". Otros, el almirante Azevedo Henning, habló claramente del propósito brasileño de dominar por sí esa "área de probables conflictos futuros". Es posible que en esto, complementariamente a las razones políticas y sus intereses en Africa, se base la oposición que algunos influyentes sectores de Brasil (en contradicción con otros) tienen respecto de la OTAS. No es improbable que por aquí transite el disgusto de Márquez.

46 En el fondo, la OTAS es una invención más de los gigantes monopolistas del imperialismo que se llevan las enormes riquezas sudafricanas en complicidad con la minoría blanca dominante. Si hoy mercenarios chilenos actúan en Namibia al lado de las tropas del régimen racista, cabe preguntarse si no se pensará en trasladar a éstas, algún día, a América Latina, también para salvar a la civilización occidental que es decir los mismos intereses de los monopolios.

RSA SE TIENDE HACIA URUGUAY.

En 1964 se hablaba de un "acuerdo básico" entre Brasil, Argentina, Portugal y Gran Bretaña, con la Unión Sudafricana para conformar un tratado sudatlántico. Los cambios históricos acaecidos en estos años variaron fundamentalmente la nómina de potenciales aliados. Desde 1969 o 1970 la diplomacia de RSA se orientó en ofensiva hacia América del Sur. En cuanto a Uruguay ya a finales de 1974 concreta la primera de una serie de inversiones. El Banco de Reserva Sudafricano compra Bonos de Tesoro (altamente redituables, 11% de interés a corto plazo y en dólares) por 10 millones de dólares estadounidenses. No mucho antes había hecho un préstamo disfrazado en forma de depósito a plazo fijo en el Banco Central de Uruguay por 20 millones de dólares.

El 11 de enero de 1975 llegó a Uruguay una misión comercial sudafricana de alto nivel. Ofreció colaboración técnica y financiera. Funcionarios oficiales y comerciales de Uruguay visitan RSA desde el año 1974. El 21 de ene-

ro de 1975 la dictadura decide abrir Embajada en Pretoria. A través del ente petrolero oficial ANCAP, el régimen de Uruguay suscribe un convenio con la Industria Development Corp. of South Africa Ltd. (YDC), por un crédito de 20 millones de dólares (siempre de EEUU). El convenio contiene la tácita entrega de la planta elaboradora de cemento portland de Paysandú por unos 11 millones de dólares (la dictadura había licitado su venta por 14 millones). Las obras de modernización y ampliación fueron contratadas con la Gatz-Fuller de RSA.

EL DESAFIO A LA MAYORIA MUNDIAL.

Por cierto hay muchos millones de dólares y comisiones respectivas en danza. Pero hay definiciones políticas e ideológicas también. El entonces presidente Bordaberry, censuró abiertamente a la ONU el 16 de abril de 1975 por la definición que ésta diese al Año Internacional de la Mujer. En un pasaje de la extensa y disparatada alocución que tuvo vasta repercusión mundial sentó la tesis -reiteradamente sustentada por la dictadura hasta hoy- respecto del falso carácter de la denuncia del racismo así como de la liberación de los pueblos del yugo colonialista: "El mundo se debate hoy en cruentas y desgarrantes luchas. Ellas revisten las formas más diversas: en algunos casos se presentan como luchas por la libertad; en otros contra el racismo o la opresión económica cuando no en favor de la autodeterminación de los pueblos. En nombre de principios tan nobles se desangran comunidades enteras las que, frecuentemente, al cabo de tantos sufrimientos, caen envueltas en el silencio de los que realmente han perdido la libertad, ven sustituir una forma de colonialismo por otra, o practicar nuevas formas de racismo y no se le conocen luego expresiones de autodeterminación."

El 10 de abril de 1975, el Comité Especial de la ONU contra el Apartheid tomó conocimiento del anuncio oficial de la visita programada por Bordaberry a RSA. El Comité había resuelto que *toda forma de colaboración con Sudáfrica fortalece a su régimen de minoría blanca y contradice las resoluciones de la ONU*. En Montevideo la dictadura se hacía la sorda... En la misma ocasión el Comité dijo que se había informado de otros hechos que evidenciaban el estrechamiento de vínculos entre ambos regímenes en abierta contradicción con las resoluciones de la Asamblea General de la ONU, pidiendo fuese revisada esa política en nota dirigida al representante de Uruguay en la ONU planteando la transmitiera al gobierno de Uruguay. *Con altanería y como una desafiante burla, dicho representante contestó el 7 de agosto de 1975 que Uruguay mantenía relaciones diplomáticas con RSA desde hacía varios años, afirmación que refrendaba con el viaje del propio B.J. Vorster a Uruguay con todos los honores.*

Muchas veces en estos años el embajador de RSA en Uruguay (lo fue hasta hace poco tiempo) P.H.J.J. van Vuuren, agradeció a gobernantes, otros personajes y la prensa por la campaña sostenida en apoyo de RSA. Documento elocuente es la carta publicada por "El País" el 10 de mayo de 1975. Dirigida al consejero de Estado y codirector del diario de marras, Daniel Rodríguez Larreta, dice: "Me resultaron muy interesantes las opiniones expresadas por ud. en el Consejo de Estado sobre las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales... Para mí fue muy alentador saber que estas opiniones, que tan a menudo han sido expresadas por nuestros representantes en las Naciones Unidas y en otros lados, también ahora han sido escuchadas en ese Alto Cuerpo... En los últimos años hemos sufrido ataques constantes debido a las mayorías sistemáticas que ciertos grupos forman en las Naciones Unidas. Estos grupos imponen su filosofía que es completamente distinta a la filosofía que nosotros compartimos con el Uruguay y con el mundo libre occidental..." La igualdad la subraya con referencias "a las naciones que sufren en el sudeste de Asia" y a otras posiciones y declaraciones de uno y otro

régimen.

En los comienzos de 1975 una delegación de RSA visitó Uruguay, Argentina y Chile ofreciendo intercambio comercial, asistencia técnica y financiamiento para empresas binacionales. El 7 de junio, "La Mañana", diario propiedad del núcleo trasnacional y de la oligarquía financiera local que maneja el Banco Comercial, muy ligado a los negociados con RSA y contratado para su publicidad, afirmó que *"también al otro lado del Atlántico HAY UN GRUPO DE PAISES QUE TIENEN AFINIDADES CIERTAS CON SUDAFRICA en cuanto atañe a erigir una valla al expansionismo foráneo en el sur del Océano, ahora que no se puede contar con Portugal ni Gran Bretaña al efecto."*

B.J. Vorster estuvo en Uruguay en agosto de 1975, entrevistándose con los jerarcas de la dictadura mientras su importante séquito tomaba las medidas prácticas de la alianza reaccionaria. La Radio Nacional Sudafricana (SABC), dijo (presumiblemente fue el 13 de agosto) que el viaje de Vorster *"sobrepasa el contexto de las relaciones bilaterales con Paraguay y Uruguay, para constituir en los hechos una nueva etapa de la apertura sudafricana iniciada en 1970."*

Otros medios sudafricanos definieron el viaje como parte de la "contraofensiva diplomática" para romper el aislamiento y la condena internacionales a su régimen. Ese servicio lo presta la dictadura de Uruguay.

Por su parte, comentaristas internacionales "occidentales", dijeron que tal objetivo se complementa con el propósito de adelantar sus planes para la "unión del Atlántico Sur", de cooperación militar y económica, con la unión de capitales de estos regímenes especialmente mediante inversiones de la RSA en el "cono sur" de América Latina.

Vorster declaró que de los "encuentros personales", "va a resultar el estrechamiento de las relaciones... la cooperación se puede desarrollar en todos los niveles: económico, cultural y técnico, ya que SOMOS EL MISMO TIPO DE HOMBRES."

48

La dictadura había salvado con sobresaliente el examen hecho por el jefe político de los racistas.

Este agregaba: *"La visita realizada a Uruguay y Paraguay ayudó a fortalecer las relaciones sudafricanas con ambos países... Creo que fue un recorrido exitoso y que Sudáfrica COSECHARA DIVIDENDOS DEL MISMO."*

DESARROLLO DE LA COOPERACION CON RSA.

En setiembre de 1975 la Conferencia de Cancilleres de Países no Alineados (Lima) expresó que *"CONDENA EL APARTHEID Y MANIFIESTA SU PREOCUPACION POR LA RECIENTE VISITA DEL REGIMEN DE SUDAFRICA A URUGUAY Y PARAGUAY"*. En la misma Conferencia el Consejo Nacional Africano denunció a las dictaduras de Uruguay y Paraguay por recibir a B.J. Vorster.

En enero de 1976, la prensa oficialista informó en Montevideo: "Parte de regreso para Sudáfrica el dr. Piet J. Hugo, geólogo sudafricano que estuvo prestando asistencia técnica a Uruguay. En breve se enviarán muestras de carbón a extraer en Paso de Melo (en el NE uruguayo), para su completo análisis en Pretoria. La cooperación en este rubro puede extenderse próximamente con la llegada de un hidrogeólogo de aquel país". En el mismo mes difunde la noticia de que el régimen de RSA construirá la sede de su Embajada en un amplio predio que adquirió en la Rambla Sur, cerca de donde se encuentra la de EEUU. El 23 de enero arriba al puerto de Montevideo el buque Frontier, de la Unicorn Line sudafricana, estableciéndose el servicio regular entre el Río de la Plata y Sudáfrica. El 24 de febrero llega el Protea, buque hidrológico de la Armada de RSA.

El embajador Carlos Giambono, interviniendo en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, el 4 de marzo de 1976, dijo: *"En cuanto a la acusación de que tenemos relaciones con la RSA y que ello nos coloca en la categoría de*

racistas, nos interesa señalar que las relaciones de mi país las maneja soberanamente mi país y no acepta indicaciones ni comentarios..."

Concordantes definiciones (pueden multiplicarse las citas), se leen en declaraciones oficiales como en la prensa adicta a la dictadura.

Como colofón a la visita de Vorster, "El País" afirmó el 22 de agosto de 1975: "... con muy contadas excepciones, de la descolonización de Asia y de Africa, particularmente de la última ha surgido un mosaico de despotismos militares... que forman la base principal del sector de SUPUESTOS "NO ALINEADOS". El 7 de diciembre de 1975 definió: "Tercer mundo.- Grupo de naciones que alguien ha definido, acertadamente como en "vías de subdesarrollo" tanto político como social y económico. Forman la base de los éxitos del bloque comunista-árabe en la ONU y en la UNESCO." El canciller del momento, Juan Carlos Blanco, el 29 de diciembre de 1975: "Uruguay desde ya ofrece toda su cooperación a aquellas naciones que seguramente se irán incorporando a la columna de países decididos a defender la civilización de esta amenaza que no tiene fronteras".

LA DICTADURA PRECONIZA LA GUERRA...

El 11 de febrero de 1976 "El País" llama a actuar "sin debilidades ni claudicaciones, a no ceder con el pretexto de preservar la paz y la coexistencia pacífica". Bordaberry, el 22 de febrero de 1976: "PIENSO QUE ESTAMOS FRENTE A LA TERCERA GUERRA MUNDIAL, sólo que no está declarada, pero no por eso dejan de morir millones de personas. Las naciones al no estar declarada la guerra demoran en darse cuenta del peligro, pero los que hemos pasado por eso podemos con nuestro ejemplo ir mostrando el camino para los que hoy están sufriendo la agresión y pueden aprovechar nuestra experiencia".

El 4 de abril de 1976 el canciller Juan Carlos Blanco, en entrevista a "El País": "Nosotros pensamos que los organismos internacionales, especialmente en la órbita de Naciones Unidas, al caer en sus asambleas y cuerpos deliberativos, aun en los órganos técnicos, en una tendencia a declaraciones retóricas, y muchas veces demagógicas, sin ningún fundamento en los hechos, están causando grave daño a cada uno de los temas sobre los cuales exigimos pronunciamientos y a la credibilidad y confianza de la opinión pública mundial en estos organismo."

49

Días después, el 8 de abril, en tesis que ha reiterado una y otra vez, "El País" expresaba nítidamente la posición de la dictadura acerca de la SEUDOEMANCIPACION DE LAS COLONIAS AFRICANAS. Bajo este titular escribía la manida teoría propagandística de que en Africa un colonialismo "PROGRESISTA Y DEMOCRATICO" fue reemplazado por "OTRO", opresivo y de atraso, pronunciándose por el "MODELO SUDAFRICANO": "A la luz de la precedente fiel imagen de la mentada descolonización de Africa, debemos forzosamente encarar los problemas latentes de Rodesia y la República Sudafricana, injusta y cínicamente acusadas desde la ONU, como las únicas manifestaciones de racismo en dicho continente.

Por supuesto que no transigimos con ningún tipo de prejuicio racial, pero hay sin duda en la rígida discriminación rodesiana y en su sorpresiva emancipación de Gran Bretaña, así como en el régimen del "apartheid" sudafricano -considerablemente atenuado en diversos aspectos en los últimos años- no sólo la natural inclinación a defender la identidad y los derechos históricos de pueblos blancos, sino la legítima determinación de no correr el triste y miserable destino del resto de los colonos de los deshechos imperios europeos.

El caso de la República Sudafricana es particularmente digno de la máxima consideración, por tratarse de una de las naciones espiritual, intelectual y materialmente más adelantadas del orbe.

Descendientes de emigrantes holandeses allí establecidos en el siglo XVII,

emancipados después de largas y cruentas luchas de la colonización británica, los blancos sudafricanos han logrado prevalecer en un inmenso territorio en el que conviven pacíficamente pobladores de origen holandés, francés, alemán e inglés, con mestizos y asiáticos, especialmente hindúes, y una abrumadora mayoría de tribus bantúes emigradas de África central. Para desmentir *las falaces acusaciones de persecución y explotación inhumana de los pueblos de piel negra*, bastan unas pocas pero elocuentes realidades: la independencia de tres de esos pueblos -Bostwana, Lesotho y Suazilandia- la existencia de otros nueve territorios bantúes ya autónomos, con vistas a su futura emancipación; el hecho de que el 53% de los negros trabajen en regiones reservadas a los blancos, obligando a resolver graves problemas habitacionales; los formidables planes de educación, salud y asistencia social, en el que los negros como los mestizos y los asiáticos, tienen sus escuelas, universidades y hospitales, concebidos con los mayores adelantos técnicos.

PRETENDER QUE TODA ESA ORGANIZACION POLITICA Y SOCIAL, NO ADMITA OTRA SOLUCION, en lo que con la misma se pueda discrepar, QUE SOMETER LOS BLANCOS A LAS MAYORIAS NEGRAS, SOLAMENTE PUEDE CABER EN LA MENTALIDAD "EMANCIPADORA" PROMOVIDA POR LOS DOS GRANDES IMPERIOS COLONIALES MARXISTAS."

"Ahora en cambio se pretende aplicar el mismo criterio de dudosa justicia usado desde que comenzaron a derrumbarse los imperios coloniales de aquel continente, vale decir de aparente liberación de los negros, para someterlos a regímenes tan opresivos como los extranjeros, dejando a los blancos librados a su suerte.

Y al Africa a merced de la penetración marxista. Y entre ellos se pretenden incluir a *los sudafricanos que por haber traído la civilización al Africa* y haber conseguido independizarse de la propia Gran Bretaña, tras largas guerras, constituyen la edición contemporánea de aquellos colonos emancipadores cuyo heroico ejemplo evocó el presidente de Zambia.", también en "El País" el 30 de abril de 1976.

50 La prédica de la prensa ("El País" y "La Mañana", fundamentalmente), es paralela a la intensificación de los vínculos entre los dos regímenes. Repiten los materiales que suministra la propia Embajada de RSA y se ajusta a las directivas precisas dadas por la dictadura a los medios de difusión en cuanto a propagandear el régimen racista.

El 9 de setiembre de 1976, en "El País": "Sudáfrica es un país multinacional, cuyos componentes se encuentran en distintas etapas de desarrollo. Hay que darle tiempo para que se completen los plazos. Permitir que fructifiquen las experiencias en marcha. Confiar en que triunfarán los principios vigentes en Occidente cuando las circunstancias sean propicias para su extensión cabal. ¿O acaso se considera deseable que para transferir el poder a la mayoría negra desaparezca la civilización que encarna el pionero de los trasplantes de corazón y aparezca en su lugar un émulo de Idi Amin Dada?".

El 23 de agosto de ese mismo año, estuvo en Uruguay el dr. Louis Grange, ministro del Interior de RSA, entrevistándose con autoridades del Banco Central, el canciller y el presidente del Consejo de Estado. La información oficial subrayó que aumentaba la vinculación entre ambos países.

EL CRUZADO DE LA OTAS.

A finales de 1976, la idea de la OTAS tomó vuelo en varios países de América evidentemente respondiendo a una concertación orientada desde Estados Unidos. Entre artículos, declaraciones y discursos, tomó relieve un hasta entonces innostrado jefe naval: el jefe de las Fuerzas de Mar de Uruguay, contralmirante Hugo Márquez. El 20 de noviembre de 1976 expresó que *las fuerzas navales de Argentina, Uruguay, Brasil y Chile estaban llamadas a aunar esfuerzos en "defensa de occidente", que la formación de un organismo así en el Atlántico sur "es ineludible para la defensa de la región".* Lo

fundamentó con nitidez: "los cambios estratégicos que se operan en el mundo determinan que debe haber cada vez un mayor entendimiento entre las marinas, siendo ineludible que las marinas de los cuatro países no actúen separadas".

Los ecos que tuvo, tanto en Brasil como en Argentina, por cierto no fueron todos coincidentes aunque el autorizado "Jornal do Brasil" alegó el 17 de noviembre que "si Brasil había adoptado anteriormente posición contra la creación de una organización defensiva del Atlántico Sur, constituye un imperativo que la revea a la luz de los nuevos factores que alteraron fundamentalmente la coyuntura militar de esa área."

Al asumir el puesto de comandante en Jefe de la Armada con grado de vicealmirante, Hugo Márquez, el 28 de abril de 1977, se reiteró acerca de la creación de la "armada colectiva". Volvió tres veces sobre el tema en esos días y el 12 de mayo dijo de "... crear un grupo de acción colectivo entre las armadas del sur del hemisferio (necesidad) ratificada por la evolución de la situación internacional...". Es decir la situación en Africa, el auge del movimiento liberador, la victoria de Angola.

Muchas citas similares pueden hacerse hasta el reciente mes de agosto en que el tema vuelve a primer plano en Uruguay. Este mes es de intensa propaganda de RSA en Uruguay. Uno de esos propagandistas es nada menos que el doctor Fernando Bosch, notorio fascista, autodenominado "führer" en el Movimiento Revolucionario de Unidad Oriental (1963-1970) (ultraderechista con cruces gamadas y todo) llevado por la dictadura a director de Enseñanza Media precisamente por tal "mérito", haber sido preso por hurtos y rapiñas en 1970 en complicidad con otros fascistas, fichado por la propia Policía como "anticomunista, neonazi y antisemita", redactor de "La Mañana" luego de editar un periódico nazi llamado "El Federal" y otros etcéteras por el estilo. Cobra hoy buen sueldo de la RSA. Paralelamente "El País", también un día sí y otro también, junto a desembozada propaganda al régimen racista aboga por la OTAS. Así escribió el 2 de agosto:

Montevideo, Miércoles 2 de Agosto de 1978

EL ATLANTICO SUR EN LA ESTRATEGIA MUNDIAL

51

El último período histórico, o sea los años que corren desde los comienzos de la década del 70 hasta el momento actual, han sido testigos de un fenómeno político internacional de vastas proyecciones políticas y estratégicas, que para muchos ha resultado una inquietante sorpresa, un motivo de preocupación o una seria amenaza para la paz y la seguridad del mundo Occidental. Nos referimos a la expansión soviética hacia puntos vitales del continente africano, usando como punta de lanza a la Cuba castrista con sus regimientos mercenarios.

No tiene originalidad la repetición de la prédica del imperialismo a la que el diario sigue al pie de la letra. Luego desarrolla hechos de ese "fenómeno político": la derrota yanqui en Vietnam, el derrumbe del fascismo y el colonialismo portugués, la importancia estratégica y económica del dominio "occidental" de los mares del mundo, etc., lamentándose de los hechos, para terminar:

ENTRE las fórmulas defensivas frente a la amenaza soviética, debe mencionarse una idea que ha circulado entre nosotros y ha sido difundida por altas personalidades vinculadas a nuestro gobierno, en primer término el alto comando de nuestra armada. Se trataría de constituir una alianza del Atlántico Sur que integrarían todos los países involucrados. La lógica de esa iniciativa es evidente y llama pavorosamente la atención que no haya tenido mayor eco fuera de fronteras. Y es especialmente sorprendente que el Brasil, cuya responsabilidad e intereses respecto al Atlántico Sur son de primera magnitud, haya hecho cuestión de discrepancias con Sud África para eludir el tema.

DE un modo u otro, la necesidad de esa alianza se hará sentir cada vez más acentuadamente si las cosas continúan por el rumbo iniciado desde que Angola pasó a ser un país comunista. Y en esa eventual agrupación defensiva de países con intereses comunes, bien podrían estar presentes junto a los de nuestro continente, España y Portugal. Aunque, claro está, sin contar con Estados Unidos, la eficacia de tal alianza sería bastante reducida. Debe descartarse pues, que el problema se observe con realismo y que todos conjuntamente se decidan a afrontar un peligro que lamentablemente no es ilusorio.

IDENTICOS PROPOSITOS.

Aunque no se trata SOLO de "seguridad". Los vínculos con RSA hace mucho los ve "El País" como camino para repoblar el país diezmado por la emigración económica y política. El 9 de agosto llamaba a la recolonización de Uruguay... "Hoy poseemos tierras disponibles, vacíos de población... un país crecientemente receptivo en materia de libre iniciativa privada. Necesitamos nuevos brazos, nuevas técnicas, nuevos capitales... Tenemos que estar atentos... a los grupos calificados que buscan tierras para establecerse."

Esa anotación sugestiva precedió en horas a las conversaciones de los dirigentes de la dictadura con el canciller de RSA, Roelof Botha. Y, entrelazadamente, nuevas incitaciones del vicealmirante Márquez a crear la OTAS. El 10 de agosto el vespertino "Mundocolor" (propiedad de "El País"), afirmó citando al jefe de la Armada que Uruguay propondría oficialmente la creación de la OTAS en la reunión de jefes de Marina en Lima, a partir del 21 de agosto. Se trataría de unir las flotas de los estados ribereños del Atlántico Sur "con el propósito de defender su seguridad y la libre navegación".

De inmediato, con grandes titulares, los diarios informaron del apoyo sudafricano a la propuesta del reaccionario jefe naval uruguayo.

El 12 de agosto, "El País" subrayaba: "*Sudáfrica apoya proyecto uruguayo de la Alianza del Atlántico Sur*". Aludía a declaraciones del canciller sudafricano, diciendo que éste "entiende que su pueblo (sic) estaría muy feliz de poder brindar ayuda a Uruguay en base a los adelantos tecnológicos y agrícolas que ha conseguido Sudáfrica". Acerca de las declaraciones de Márquez sobre la OTAS "dijo que las apoya completamente". Botha alegó que el tema de la mayoría negra es "UNA SIMPLE MAYORIA ESTADISTICA. ESTO TAMBIEN ES RACISMO."

La identidad declamada por Vorster, reapareció. El presidente del Consejo de Estado, Hamlet Reyes expresó acerca de las conversaciones con Botha: "*Fue un diálogo muy ameno, muy interesante, que llevó a compenetrarnos QUE NOS UNEN IDENTICOS PROPOSITOS*, sobre todo desde el punto de vista de democracia representativa." (?)

En la edición de "La Mañana" de 13 de agosto, coinciden declaraciones de los cancilleres de los regímenes de Uruguay y RSA. Vale advertir la doblez de la política exterior de la dictadura en cuanto al régimen racista citando al canciller Adolfo Folle Martínez: "*LAS RELACIONES BILATERALES ENTRE URUGUAY Y LA REPUBLICA DE SUDAFRICA SON MUY BUENAS*. A ese respecto debe tomarse en cuenta la importancia que Sudáfrica ofrece como contraparte comer-

cial de nuestro país. Y creemos que la corriente de intercambio e inversión que surge de esa situación deberá incrementar de manera concreta a corto plazo.". Luego afirma que Uruguay rechaza cualquier tipo de discriminación racial y comparte los acuerdos internacionales al respecto... Son dos moscas que no se atan por el rabo...

El ya aludido Fernando Bosch entrevistó a Botha. Las declaraciones fueron extensamente dadas y seleccionamos estas partes del diálogo: "La Mañana: Ante todo, una pregunta general. ¿Cómo describiría la naturaleza y alcances de la política de Sudáfrica respecto de los estados del Cono Sur de América? ¿Qué intereses comunes están involucrados? BOTHA: Diría que, primeramente, intereses comerciales. Nuestros países son vecinos; comparten las posibilidades de una región del mundo dotada de personalidad bien definida -el Atlántico Meridional- y tienen todo a ganar en una asociación para el desarrollo del enorme potencial económico de la misma.

En segundo término, la República Sudafricana ha alcanzado en diversos campos niveles de desenvolvimiento tecnológico que puede provechosamente compartir con los países amigos de Hispanoamérica.

Y por último -aunque no lo menos importante-, tenemos en común vitales intereses de seguridad, sin cuya custodia todos los restantes aspectos, relacionados con el progreso material, no podrían siquiera esbozarse. El problema de la seguridad sudatlántica deriva del incremento vertical de la presencia naval soviética en la zona, así como de las actividades subversivas dirigidas por la URSS en nuestros países, con intensidad por lo menos equivalente a la puesta en acción en las regiones más conmovidas por la sedición.

La Mañana: ¿Prevé ud. posibilidades concretas de que se concierte un pacto defensivo sudatlántico? BOTHA: Para lograrlo habrá que superar primeramente un problema delicado: VARIOS GOBIERNOS SUFREN LA PRESION DE LA PUBLICIDAD INTERNACIONAL, que presenta a quienes mantengan relaciones amistosas con Sudáfrica como cooperadores, con la subsistencia de un régimen supuestamente opresivo en nuestro país. Pero en definitiva estimo que superaremos esa dificultad, en la medida en que logremos transmitir al exterior la imagen auténtica de Sudáfrica, ciertamente distinta de la patrocinada por medios de comunicación de dudosos fines". 53

Como la dictadura de Uruguay, para Botha, la cuestión es LA IMAGEN. También coincide en definir su régimen como en un calco de la definición de los colegas uruguayos, hablando de "nuestros principios éticos y legislación inspirados en nuestro carácter de NACION OCCIDENTAL, CRISTIANA, lo cual por supuesto regula un sistema interno de relaciones raciales que desmiente en los hechos cuanto se proclama en contra de Sudáfrica."

Márquez viajó a Lima con todo eso en las maletas. La IX Conferencia de comandantes de Marina de EEUU, Perú, Uruguay, Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Venezuela, Bolivia, Chile, Guatemala, Paraguay, Canadá, México y de la Junta Interamericana de Defensa, tenía como temas los de la "amenaza estratégica global", "la defensa de áreas marítimas del continente" y "tráfico marítimo interamericano". "Uruguay espera que en la IX Conferencia Naval Interamericana se encuentre un consenso de los hermanos de América para preservar al continente unido y fuerte", dijo Márquez en la reunión inaugural al tiempo que señaló que las marinas de guerra del Continente tienen una ideología común antimarxista, según informó la AP desde Lima el 21 de agosto. Agregó que esperaba resultados concretos. Por lo visto salió defraudado tal como manifestó en las declaraciones referidas al comienzo.

Pero sigue siendo, lo anunció, el abanderado de este propósito que surge de las entrañas del imperialismo.

j u n t o a l h e r o i c o V I E T N A M

Este dos de setiembre, día histórico del heroico pueblo vietnamita, el Partido Comunista de Uruguay ratifica su solidaridad con el pueblo y el gobierno de República Socialista de Vietnam, con el Partido Comunista de Vietnam. Lo hacemos en esta hora de ataques a su soberanía y amenazas a su integridad territorial, practicadas o atizadas por quienes, dirigentes de China, han hecho dejación de los principios, se alían con el imperialismo y la reacción internacional, pretenden sabotear la unidad del movimiento comunista internacional y buscan aislar al movimiento de liberación nacional de su gran aliado y baluarte, la URSS y otros países socialistas.

Vietnam, tras décadas de lucha contra los colonialistas y contra los agresores imperialistas, brindó al mundo el ejemplo de su victoria, liberó y unificó su patria y extendió a Vietnam unificado en la República Socialista la obra de construir la nueva sociedad. A su lado, hoy como ayer, la Unión Soviética, nuestra hermana Cuba revolucionaria y toda la humanidad progresista.

Junto a la victoria del pueblo de Ho Chi Minh vibró nuestro Partido y el pueblo uruguayo. Fue en las cárceles de la dictadura fascista donde muchos comunistas uruguayos celebraron la victoria vietnamita de 1975. Hoy, en las cárceles y cuarteles, en la clandestinidad o en forzado exilio, ratificamos nuestra solidaridad internacionalista con la causa de Vietnam heroico, seguros de que ganará otra vez y con ello ganará la causa de la paz, la democracia, el socialismo, la liberación nacional y el progreso social.

Al CC del Partido Comunista de Vietnam, el CC del Partido Comunista de Uruguay, el 2 de setiembre de 1978.